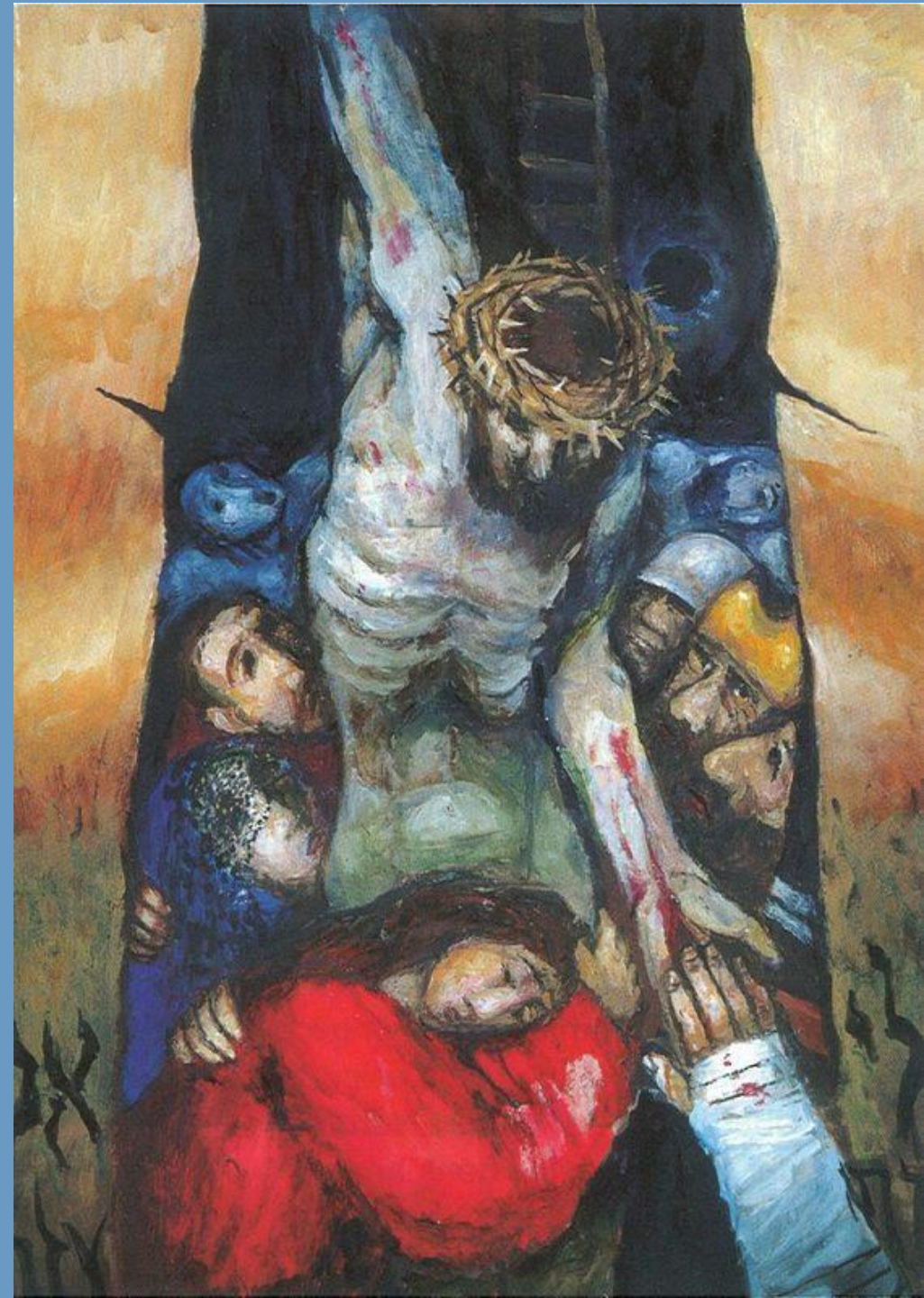




Stations of the Cross

Global Community Hour: April 2022

*text adapted from service of St. Francis Xavier Parish, New York City
artwork by Sieger Köder*



1

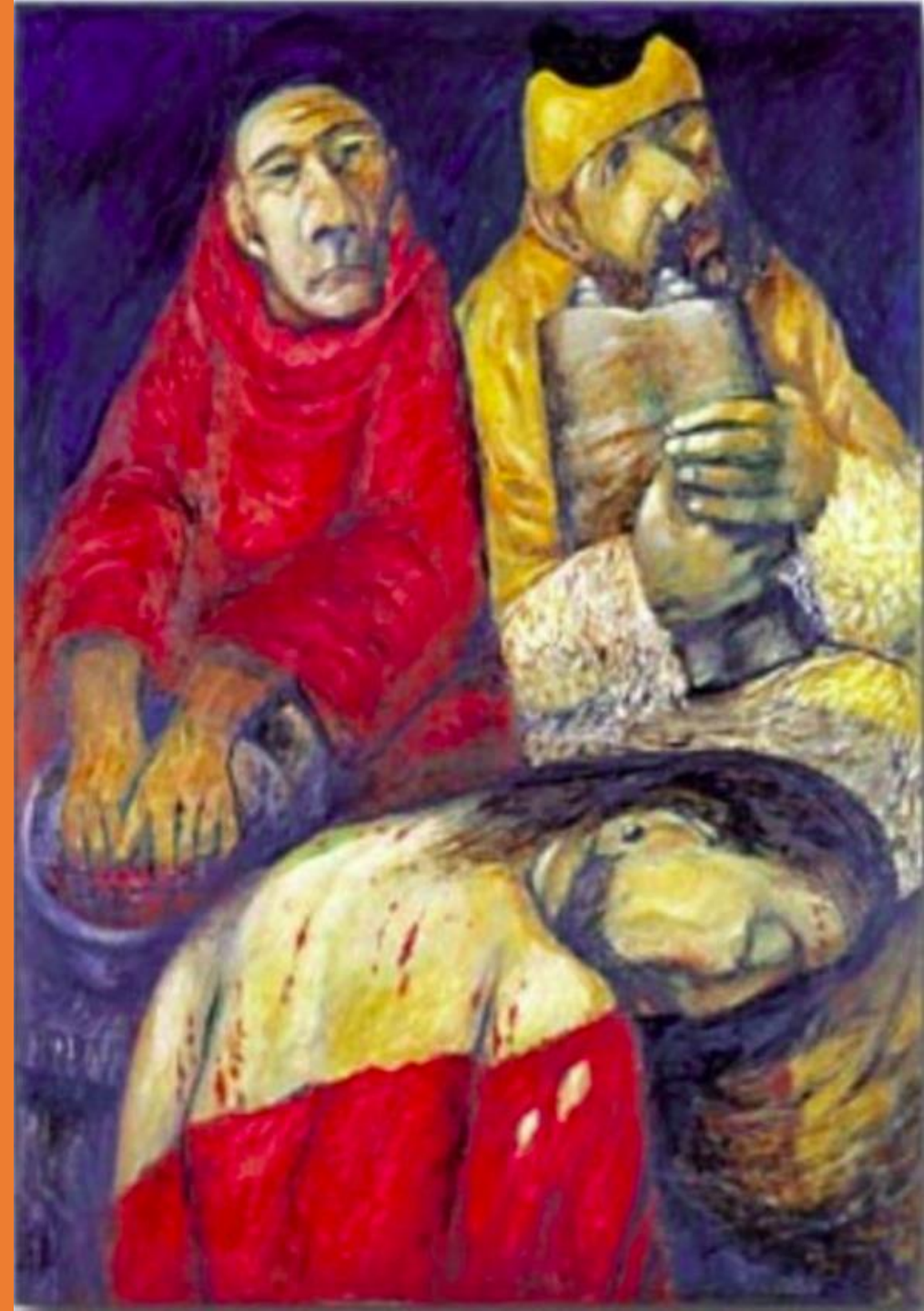
Jesus is Condemned to Death
Jesús es condenado a muerte

We adore you O Christ and we praise you.

All: Because by your Holy Cross you have redeemed the world.

Te adoramos, oh Cristo, y te alabamos.

Todas/os: Porque por tu Santa Cruz has redimido al mundo.



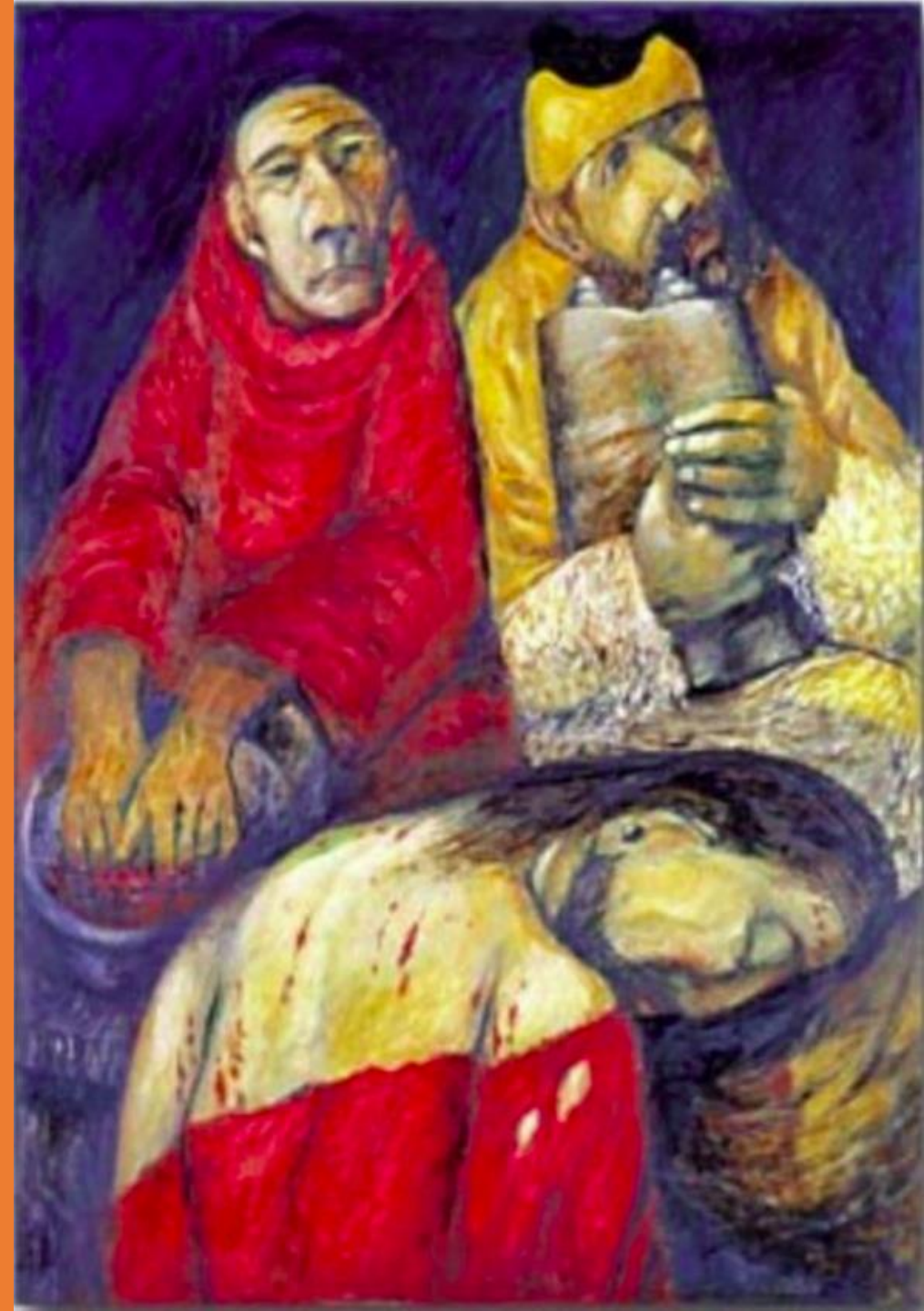
1

Jesus is Condemned to Death Jesús es condenado a muerte

Jesus is pushed forward towards the street, where His Cross awaits Him. Pontius Pilate, seated on a throne behind Jesus, is washing his hands of the condemnation.

Help us, O God, to have the energy and creativity to work towards the abolishment of laws that allow execution as legal punishment for a crime.

Helps us also to find ways to encourage our church leaders to speak out against government-sanctioned executions and to bring the love of God to those who sit behind prison walls.



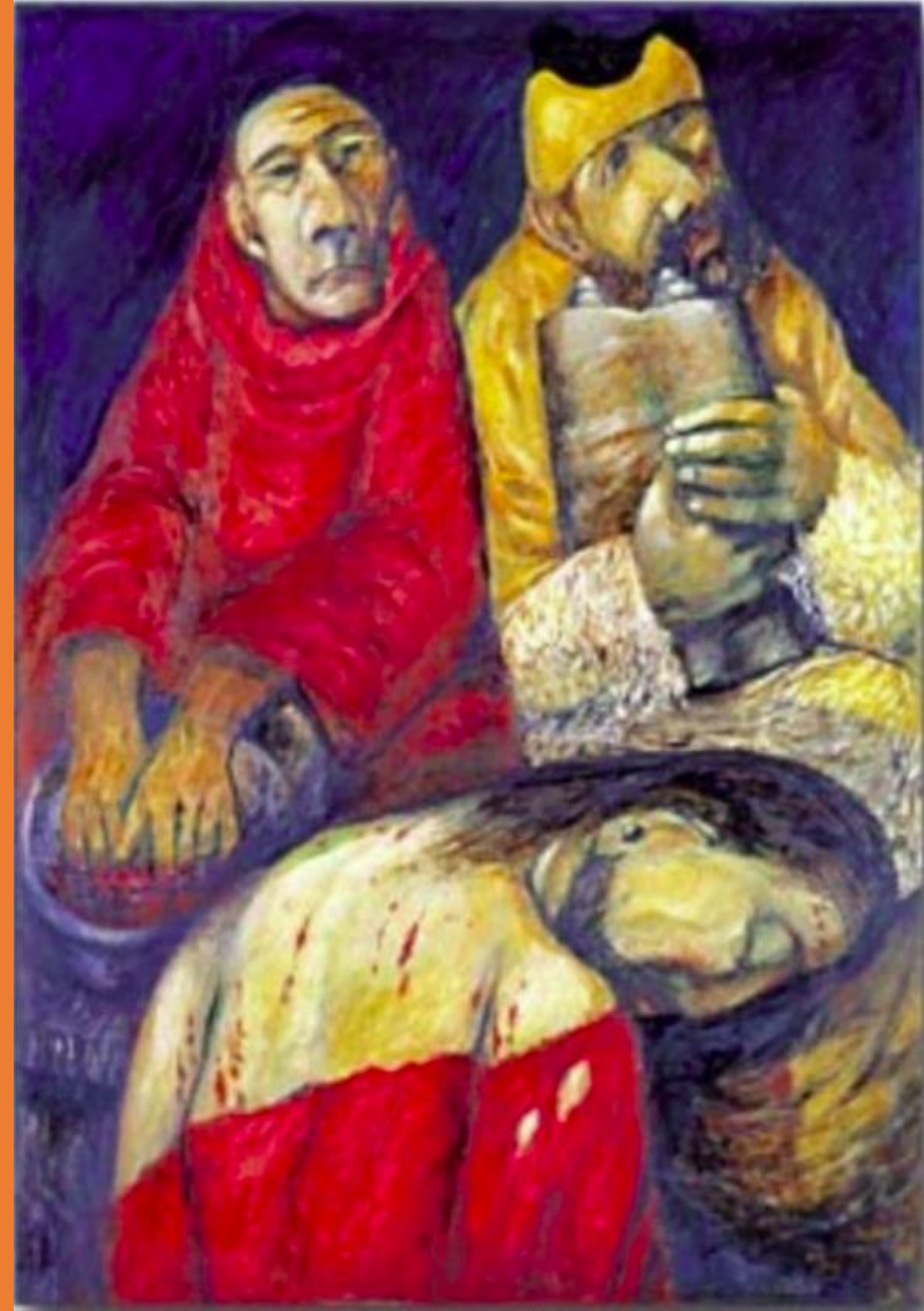
1

For this we pray...

All: God of Justice, hear our prayer.

Por ello oremos...

**Todas/os: Dios de la Justicia, escucha
nuestra oración.**



2

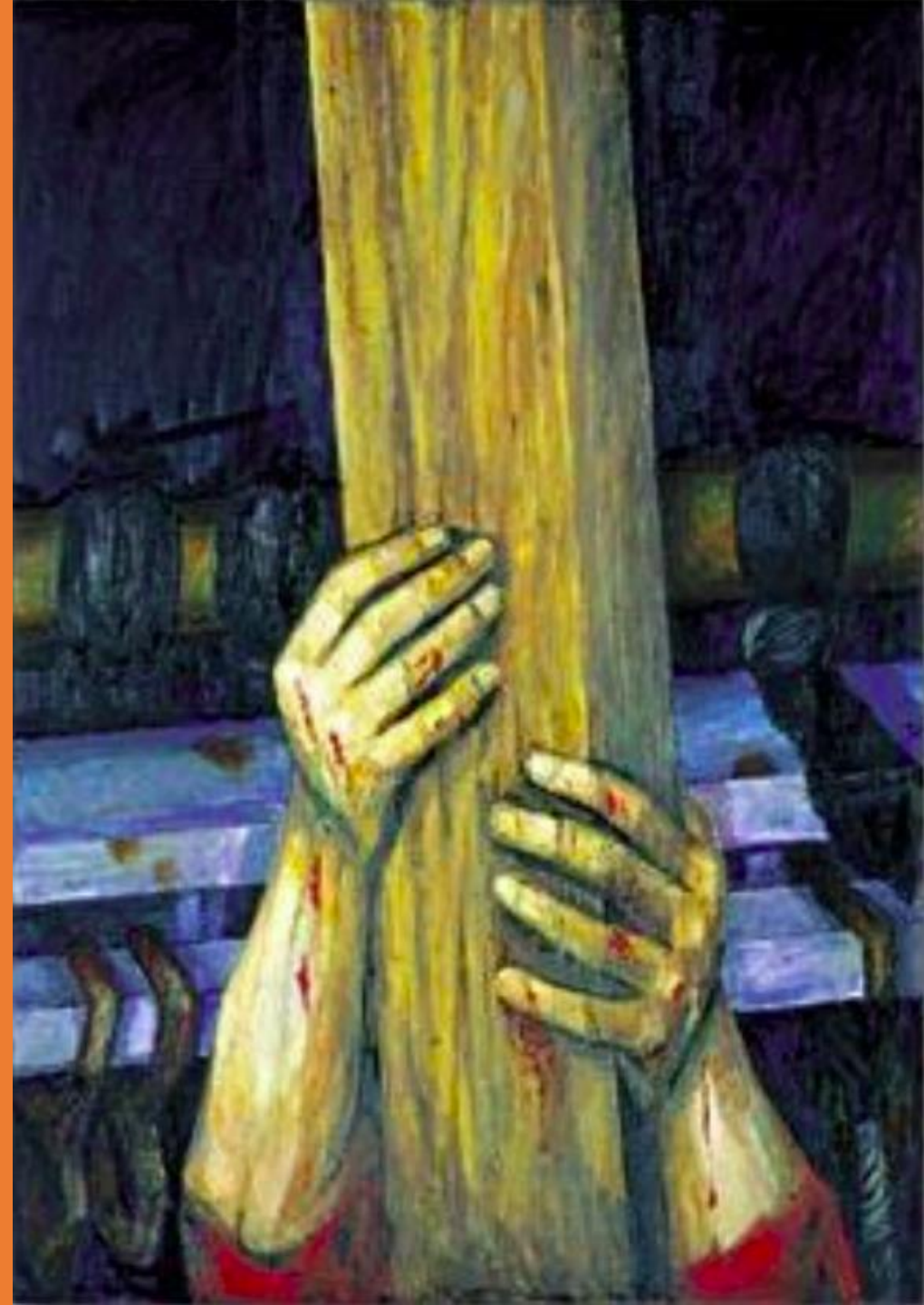
Jesus Carries His Cross
Jesús lleva su cruz

We adore you O Christ and we praise you.

All: Because by your Holy Cross you have redeemed the world.

Te adoramos, oh Cristo, y te alabamos.

Todas/os: Porque por tu Santa Cruz has redimido al mundo.



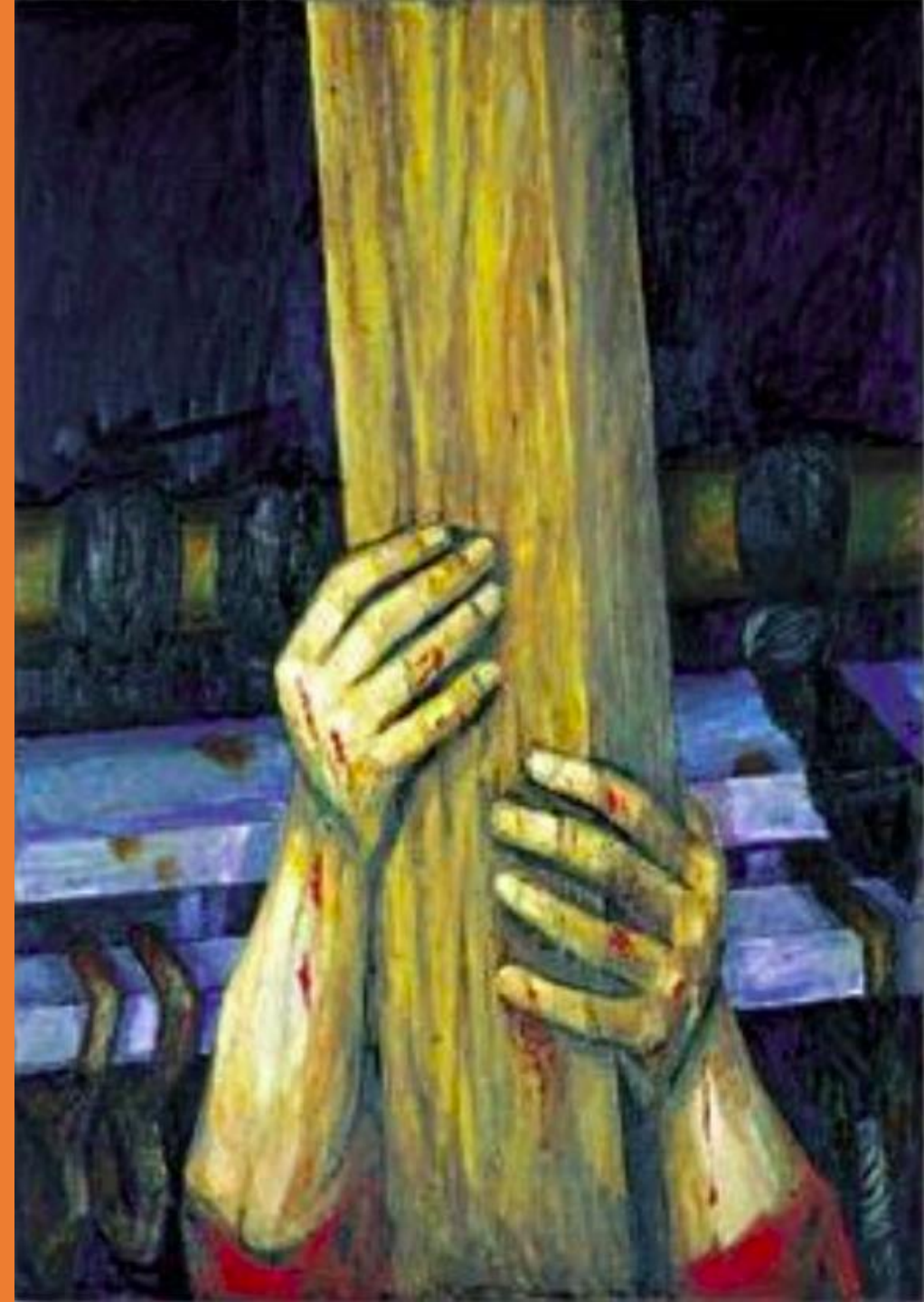
2

Jesus Carries His Cross Jesús lleva su cruz

Jesus looks beseechingly up to Heaven; while two Roman Soldiers lower the heavy wooden Cross onto His shoulders. Members of the jeering crowd, in various colored tunics and robes, point the way to Calvary, the Crucifixion site.

Let us pray that we may find the face of Jesus in the faces of those we meet who bear the weight and the wounds of marginalisation and other forms of oppression.

Let us pray that we may respond to those wounded physically or psychologically by racism or other forms of oppression as Jesus would — with acts of loving service, healing, compassion and solidarity.



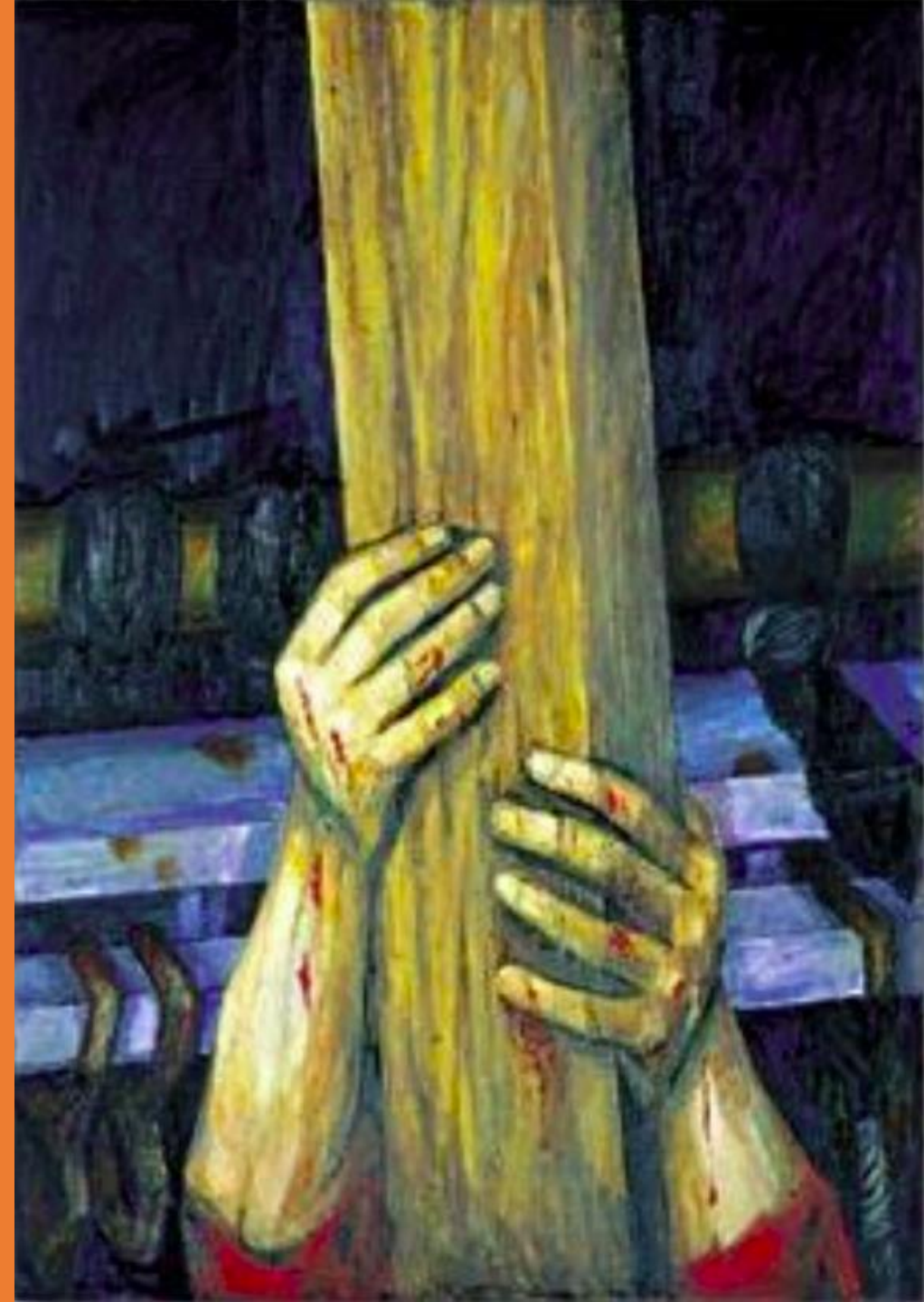
2

For this we pray...

All: God of Justice, hear our prayer.

Por ello oremos...

**Todas/os: Dios de la Justicia, escucha
nuestra oración.**



3

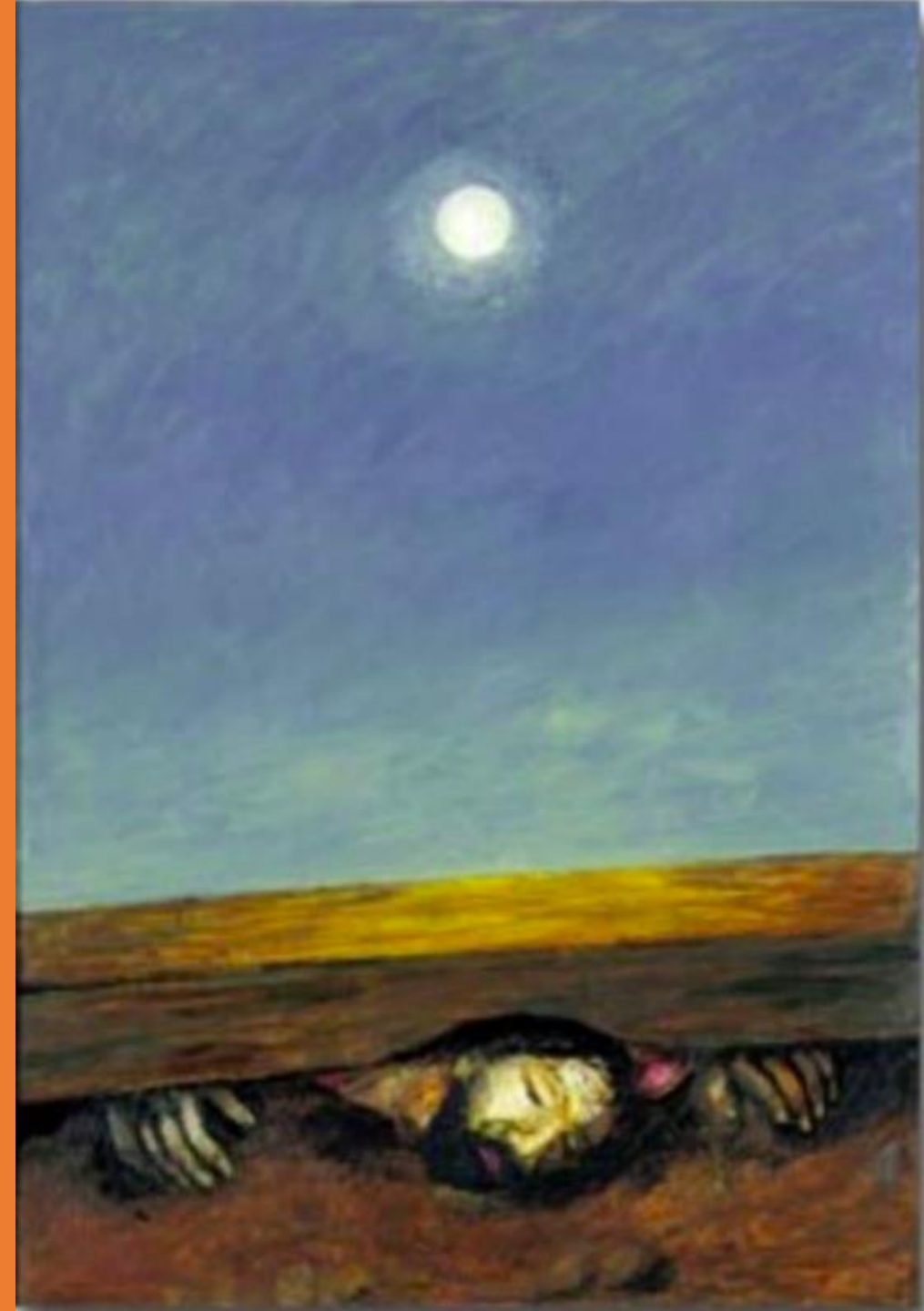
Jesus Falls for the First Time
Jesús cae por primera vez

We adore you O Christ and we praise you.

All: Because by your Holy Cross you have redeemed the world.

Te adoramos, oh Cristo, y te alabamos.

Todas/os: Porque por tu Santa Cruz has redimido al mundo.

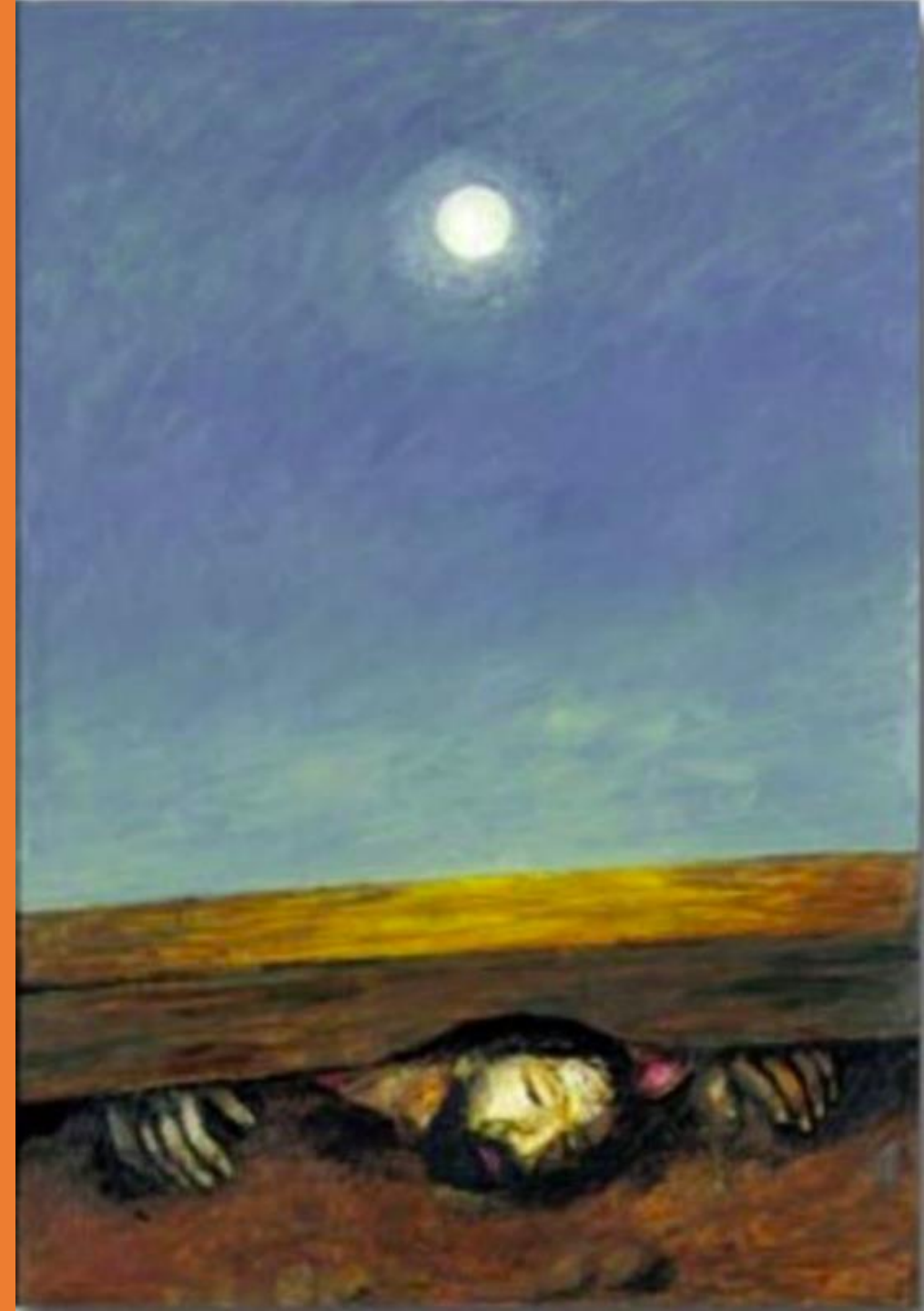


3

Jesus Falls for the First Time Jesús cae por primera vez

Weak after the Scourging at the Pillar and the Crowning with Thorns, Jesus Falls for the First Time under the weight of the heavy Cross. While being whipped by the attending Roman Soldiers, Jesus is mocked by the crowd.

We each come from nations that have, in some way, fallen under the weight of racial and religious discrimination; may we have the strength of Jesus to stand up against intolerance.



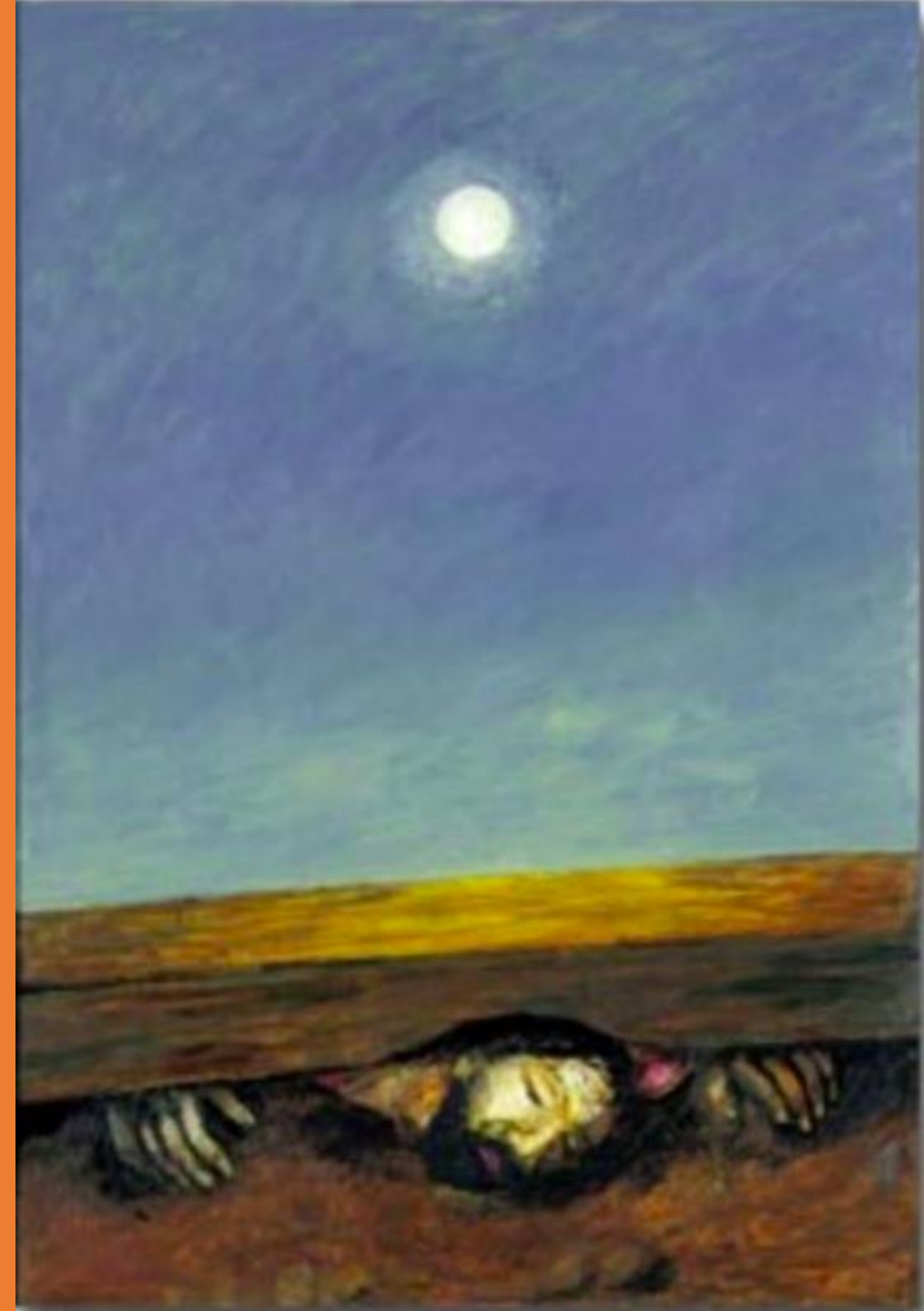
3

For this we pray...

All: God of Justice, hear our prayer.

Por ello oremos...

**Todas/os: Dios de la Justicia, escucha
nuestra oración.**



4

Jesus Meets His Sorrowful Mother
Jesús se encuentra con su
Madre Dolorosa

We adore you O Christ and we praise you.

All: Because by your Holy Cross you have redeemed the world.

Te adoramos, oh Cristo, y te alabamos.

Todas/os: Porque por tu Santa Cruz has redimido al mundo.



4

Jesus Meets His Sorrowful Mother Jesús se encuentra con su Madre Dolorosa

Pushing through the crowd, the Blessed Mother sees her Son and holds out her hands, imploringly to Him. Jesus, sadly and painfully, looks at Mary, and, knowingly, their eyes meet.

Help us O God that we and our Church shall be a refuge and light to young people who search for the meaning and promise of their lives and seek freedom from violence and danger.



4

For this we pray...

All: God of Justice, hear our prayer.

Por ello oremos...

**Todas/os: Dios de la Justicia, escucha
nuestra oración.**



5

Simon of Cyrene Helps Jesus Carry the Cross

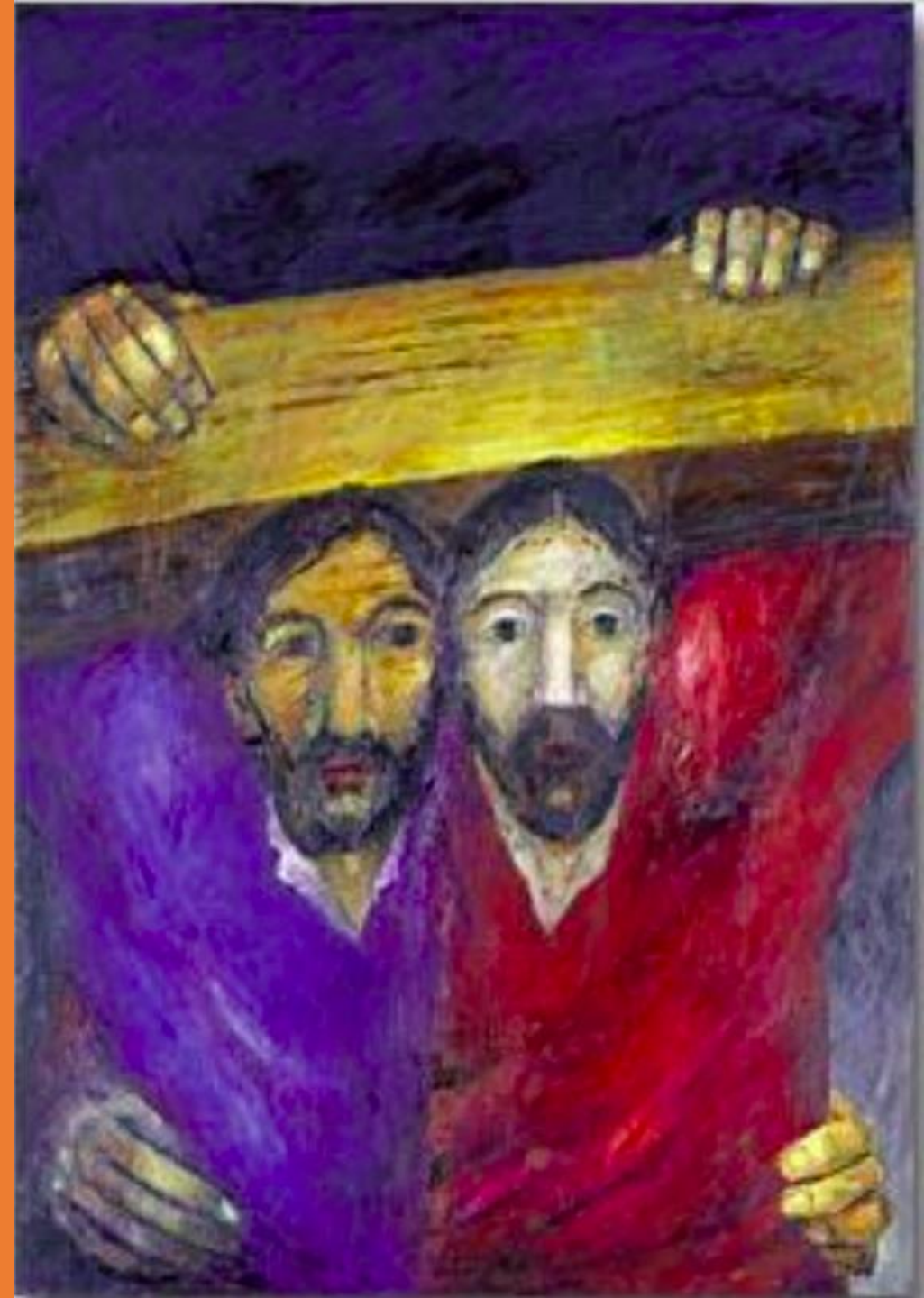
Simón de Cirene ayuda a Jesús a llevar la cruz

We adore you O Christ and we praise you.

All: Because by your Holy Cross you have redeemed the world.

Te adoramos, oh Cristo, y te alabamos.

Todas/os: Porque por tu Santa Cruz has redimido al mundo.



5

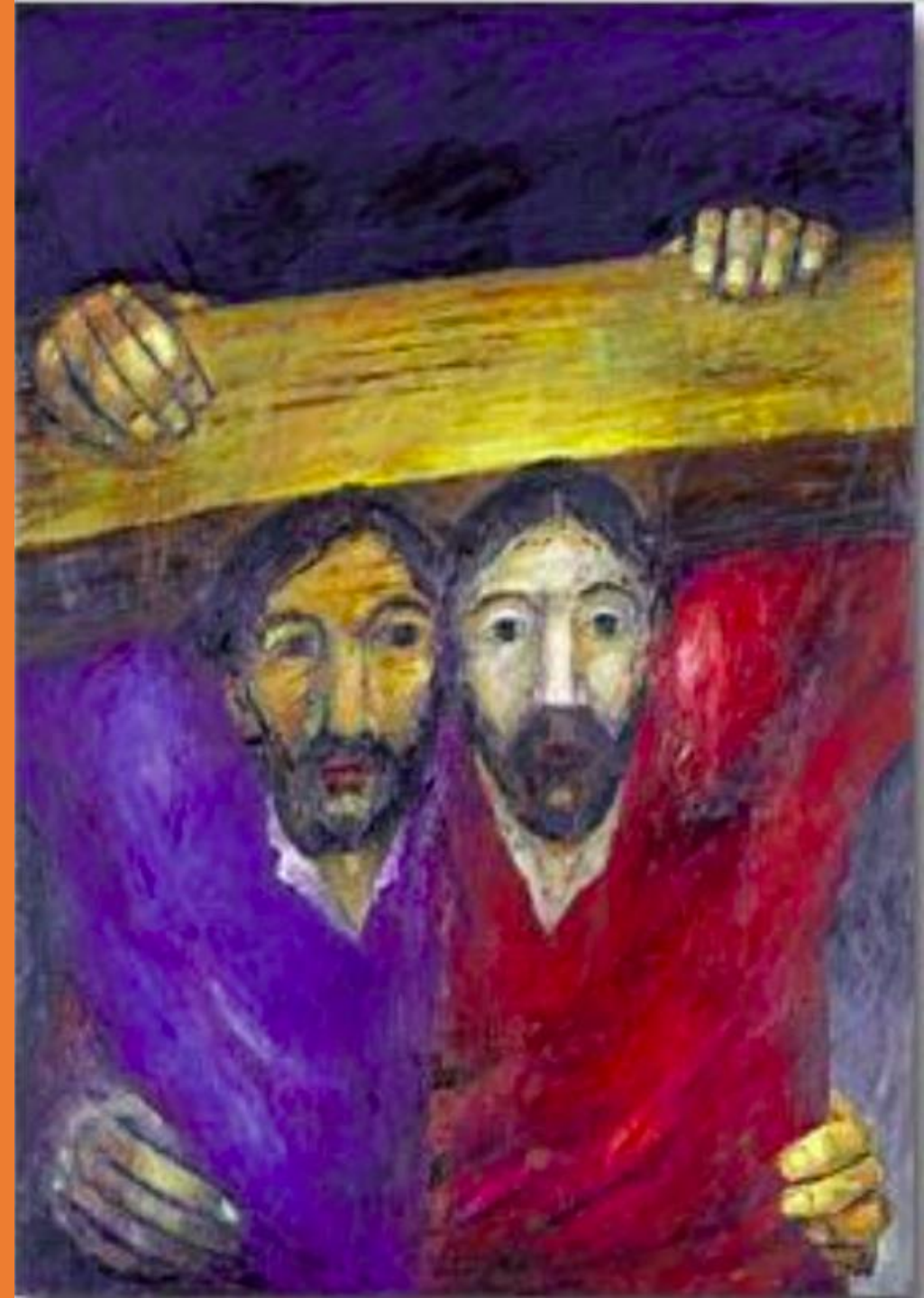
Simon of Cyrene Helps Jesus Carry the Cross

Simón de Cirene ayuda a Jesús a llevar la cruz

Simon, from the North African city of Cyrene, is taken from the crowd and forced to carry Jesus' Cross for a time. Jesus, nearly on the ground in pain, looks thankfully at Simon.

Let us pray that we are never indifferent to the evil of racism because it denies the truth of our equality before God and with one another. All may not be guilty, but all are responsible.

Let us pray for the grace to do more than we understand so that we may understand more than we do in order to confront and eradicate the evil of racism that permeates our society, Church, parish, family, neighborhood, schools, workplaces and world.



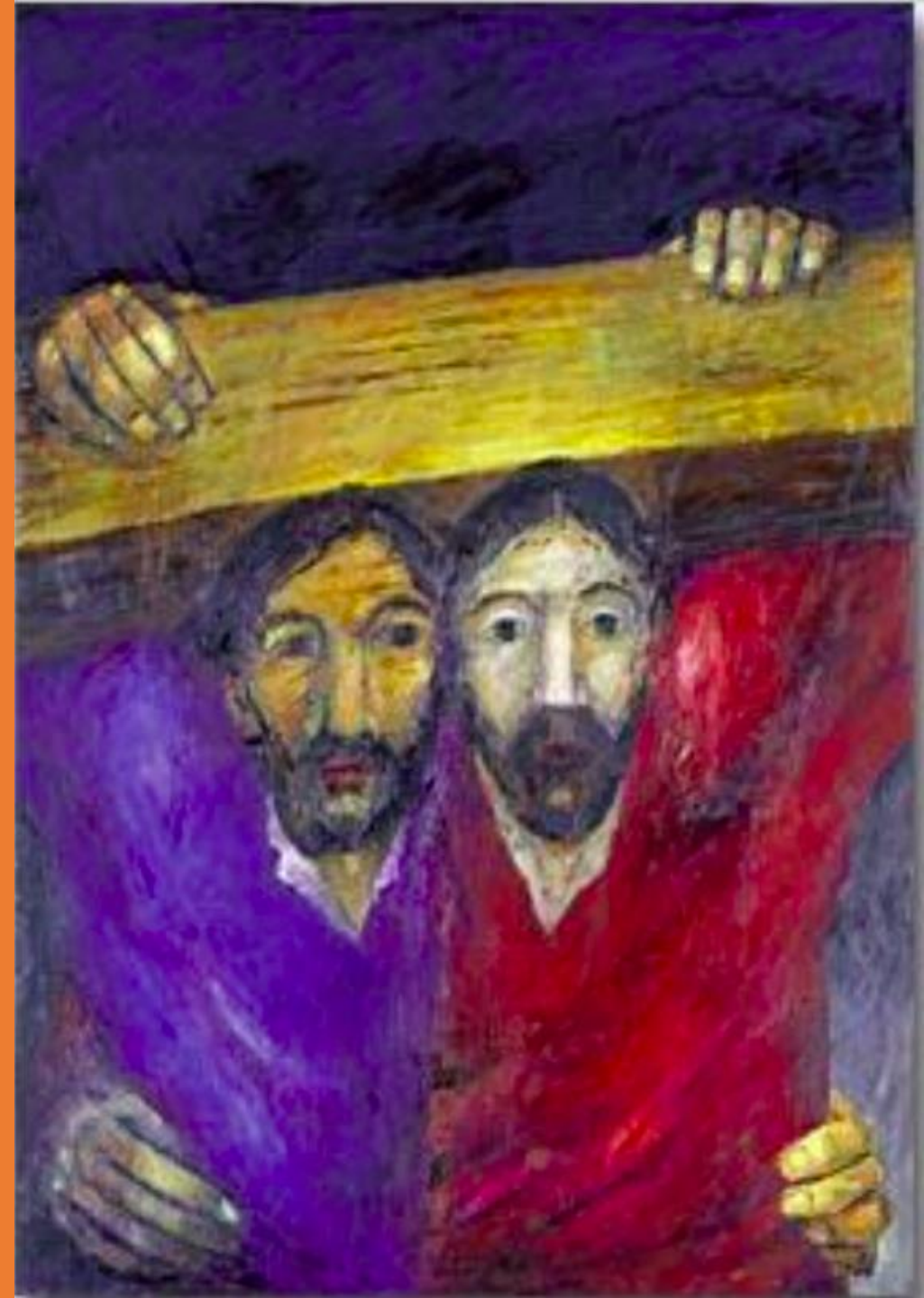
5

For this we pray...

All: God of Justice, hear our prayer.

Por ello oremos...

**Todas/os: Dios de la Justicia, escucha
nuestra oración.**

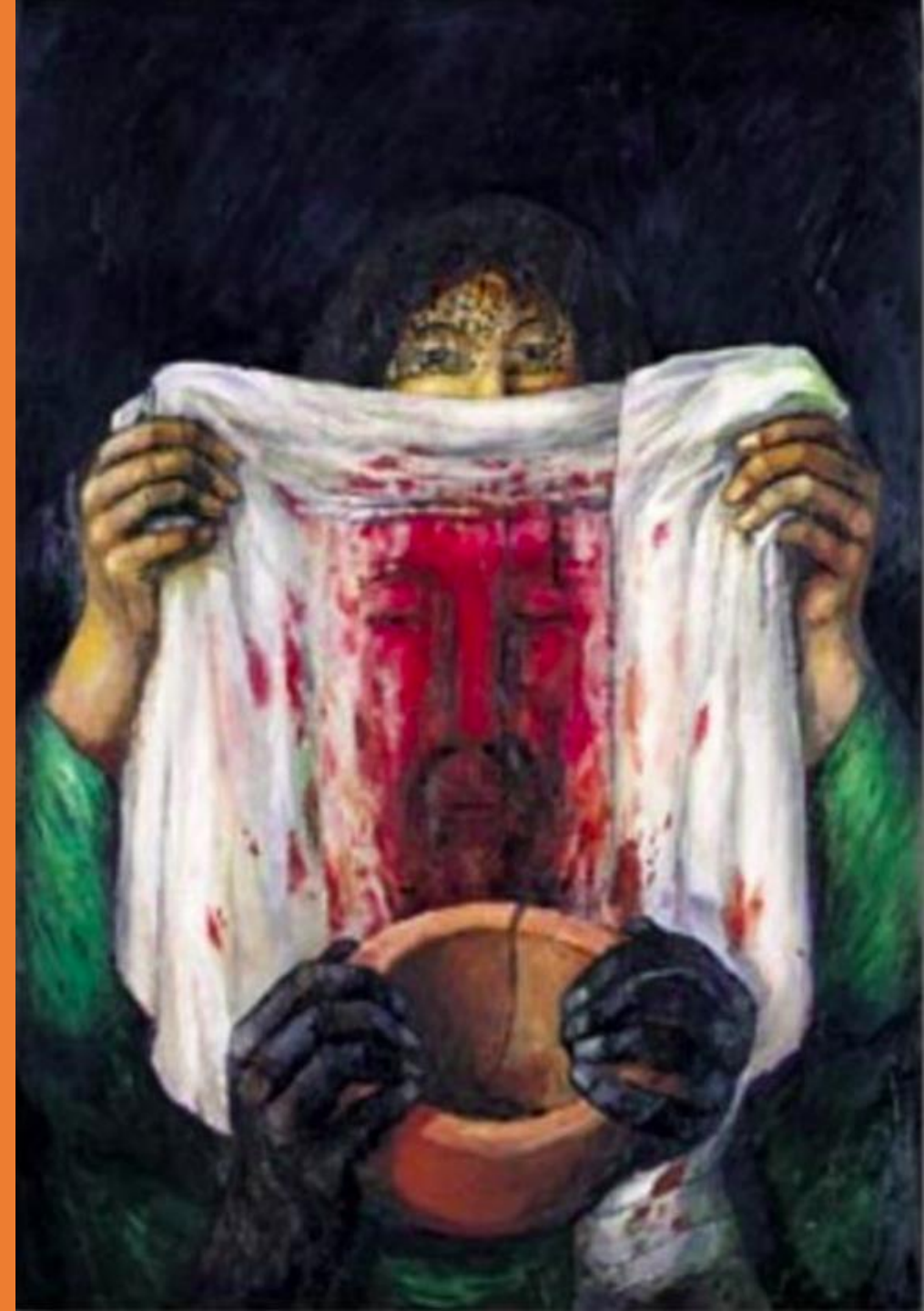


6

Veronica Wipes the Face of Jesus La Verónica limpia el rostro de Jesús

We adore you O Christ and we praise you.
**All: Because by your Holy Cross you have
redeemed the world.**

Te adoramos, oh Cristo, y te alabamos.
**Todas/os: Porque por tu Santa Cruz
has redimido al mundo.**



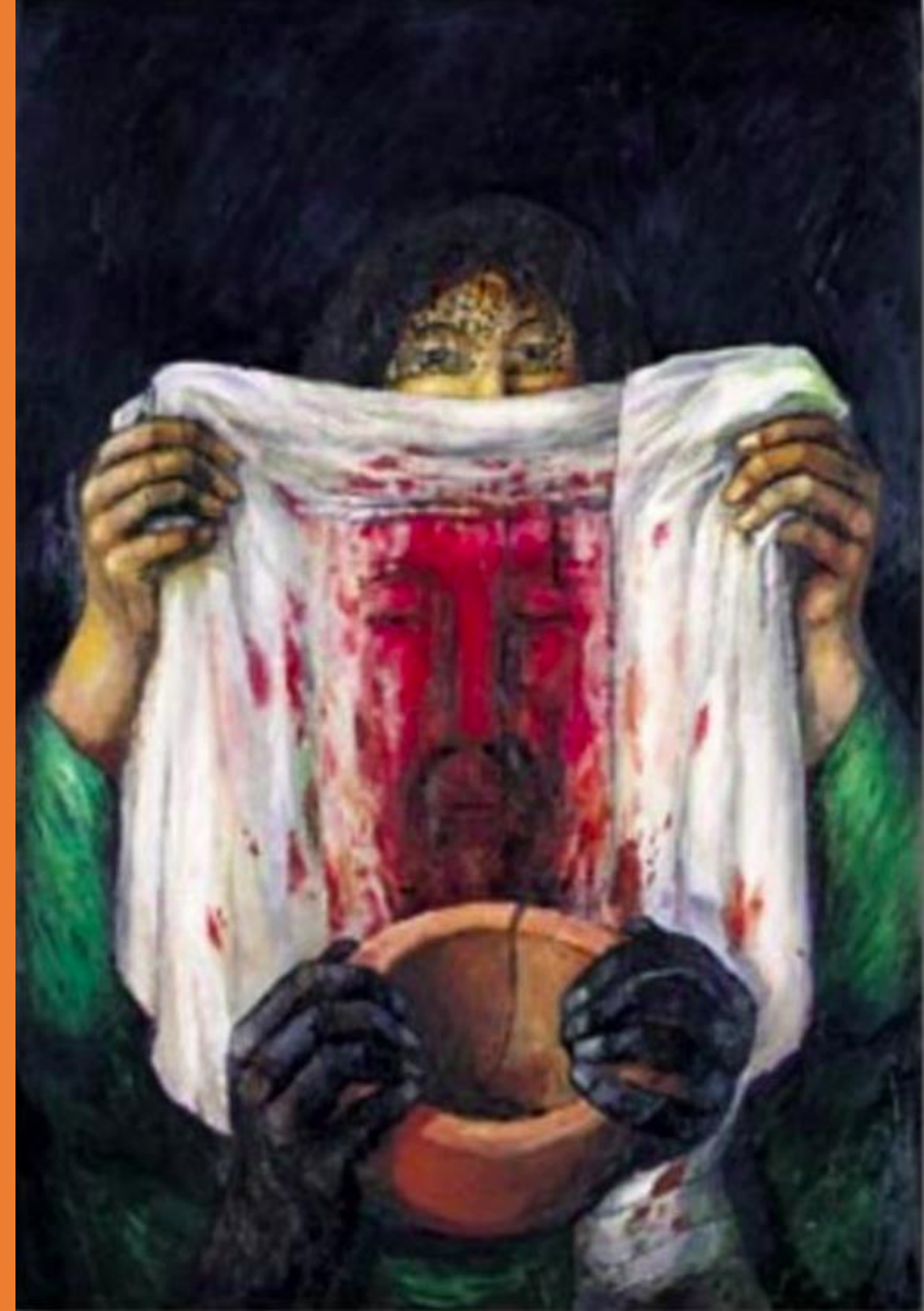
6

Veronica Wipes the Face of Jesus La Verónica limpia el rostro de Jesús

Veronica, emerging from the shouting crowd, kneels in front of Jesus, the white cloth opened in her hands before her. Jesus, looking lovingly at her, reaches out to Veronica and the cloth.

Unlike Veronica, how often have we who hold power—connected with our race, religion, gender, wealth, country of birth, or other factors—failed to see the impact of structural inequality on the lives of those who do not hold such privileges? Let us pray that we—and all—who hold social or economic power may see the negative impact of structural discrimination and inequality and that we demand change.

Let us pray that we—and all—who hold social and economic power may stand with those who are suffering from systematic exclusion and that we will demand change.



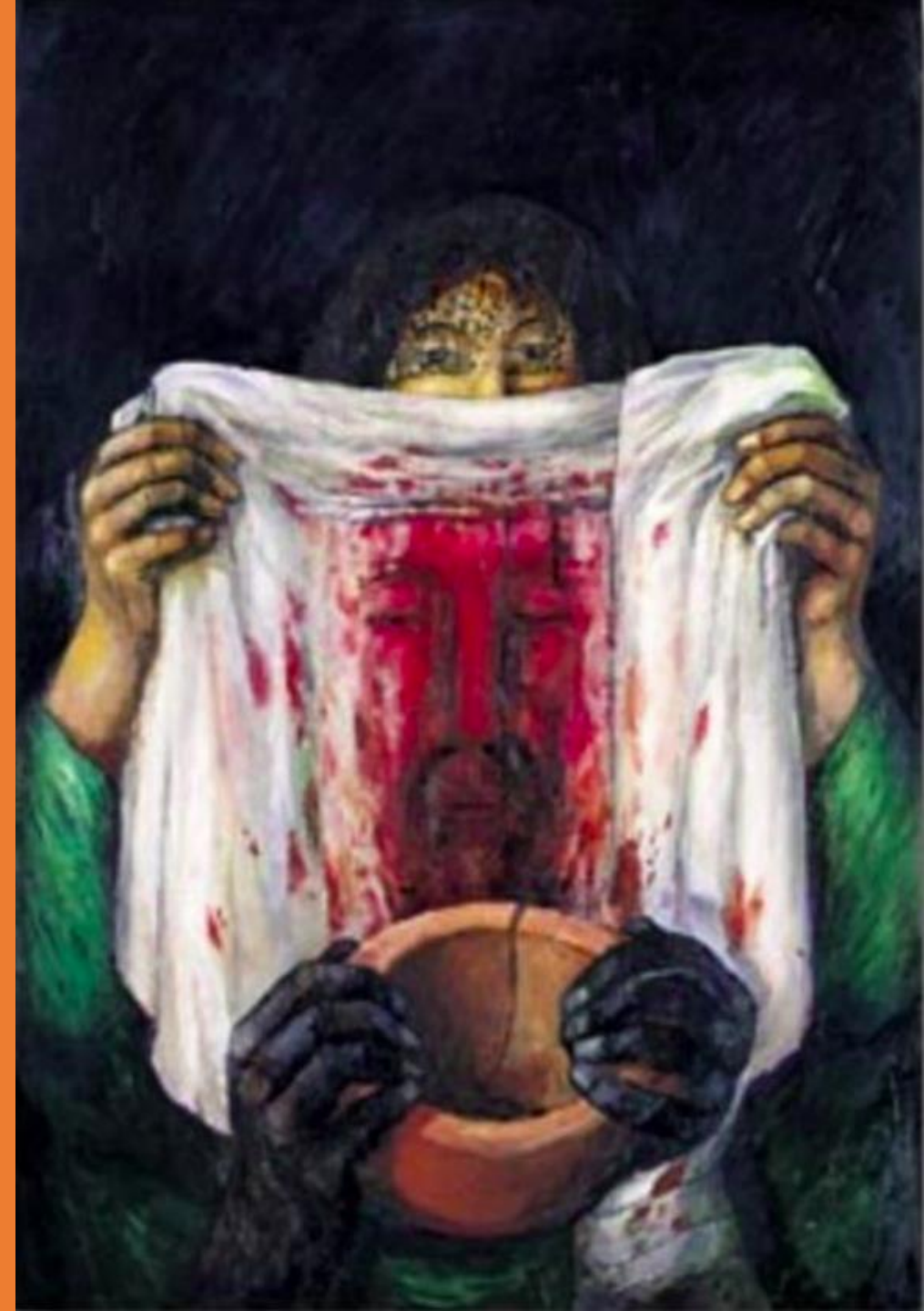
6

For this we pray...

All: God of Justice, hear our prayer.

Por ello oremos...

**Todas/os: Dios de la Justicia, escucha
nuestra oración.**

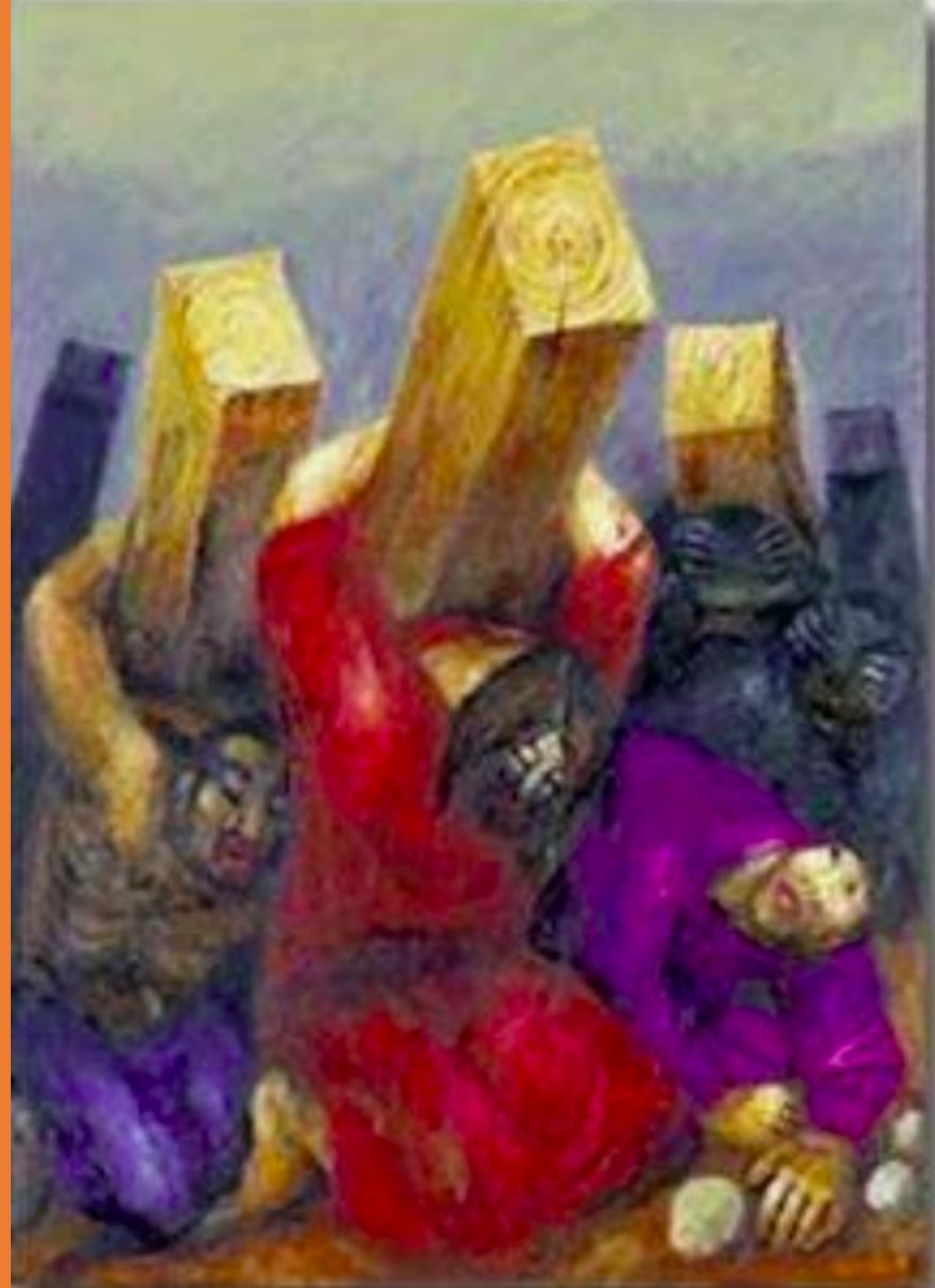


7

Jesus Falls for the Second Time
Jesús cae por segunda vez

We adore you O Christ and we praise you.
All: Because by your Holy Cross you have
redeemed the world.

Te adoramos, oh Cristo, y te alabamos.
Todas/os: Porque por tu Santa Cruz
has redimido al mundo.

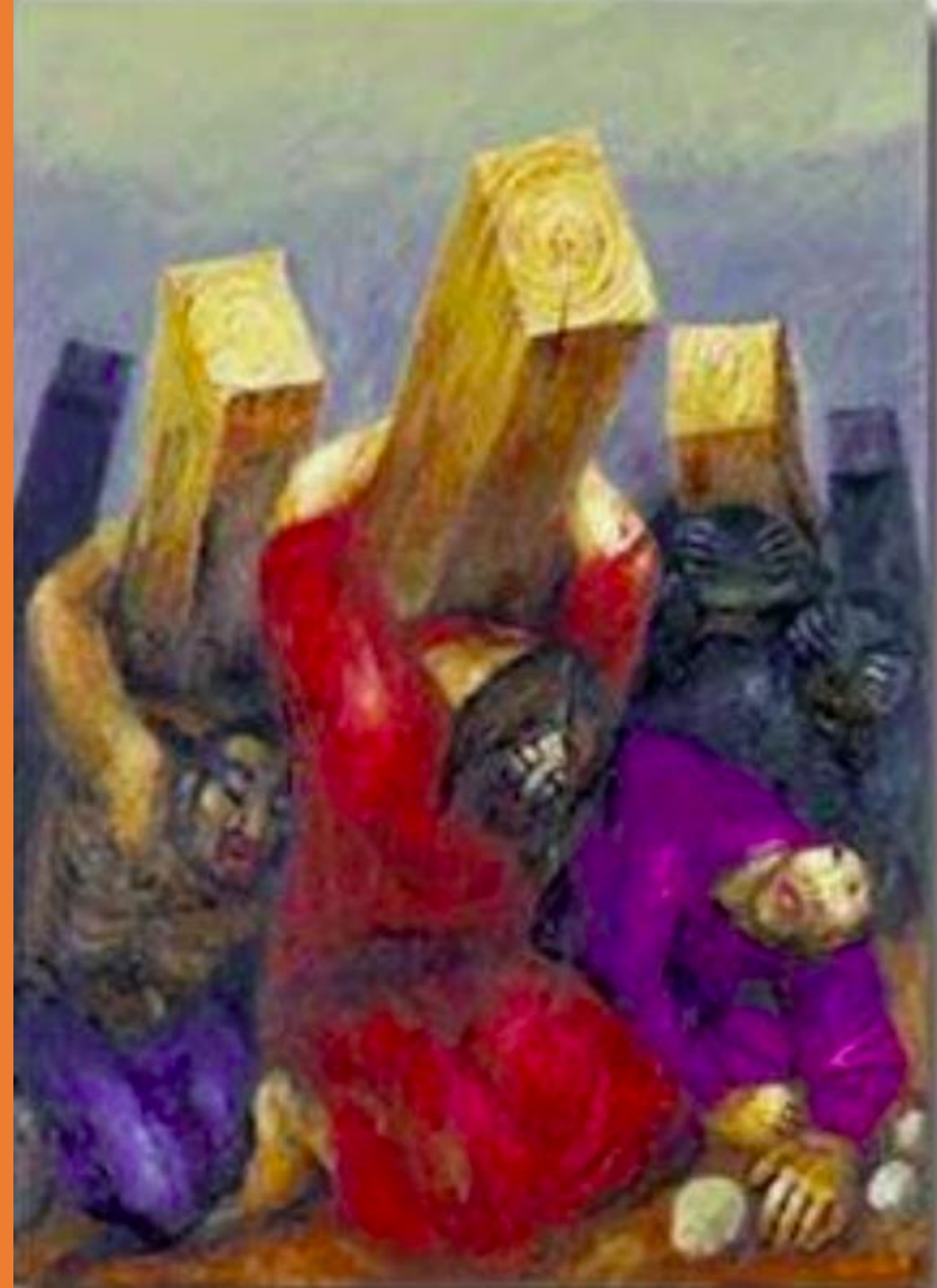


7

Jesus Falls for the Second Time Jesús cae por segunda vez

Exhausted from the heaviness of the Cross, Jesus stumbles and falls for the Second Time. The Roman Soldiers continue to whip and beat Jesus, while the crowd, even louder than before, deride Jesus.

Each of our nations falls when our police or military forces employ violence in our names in order to preserve the power of some social groups over others. May we have the strength to hold them accountable, especially when we are members of any group whose power is being preserved.



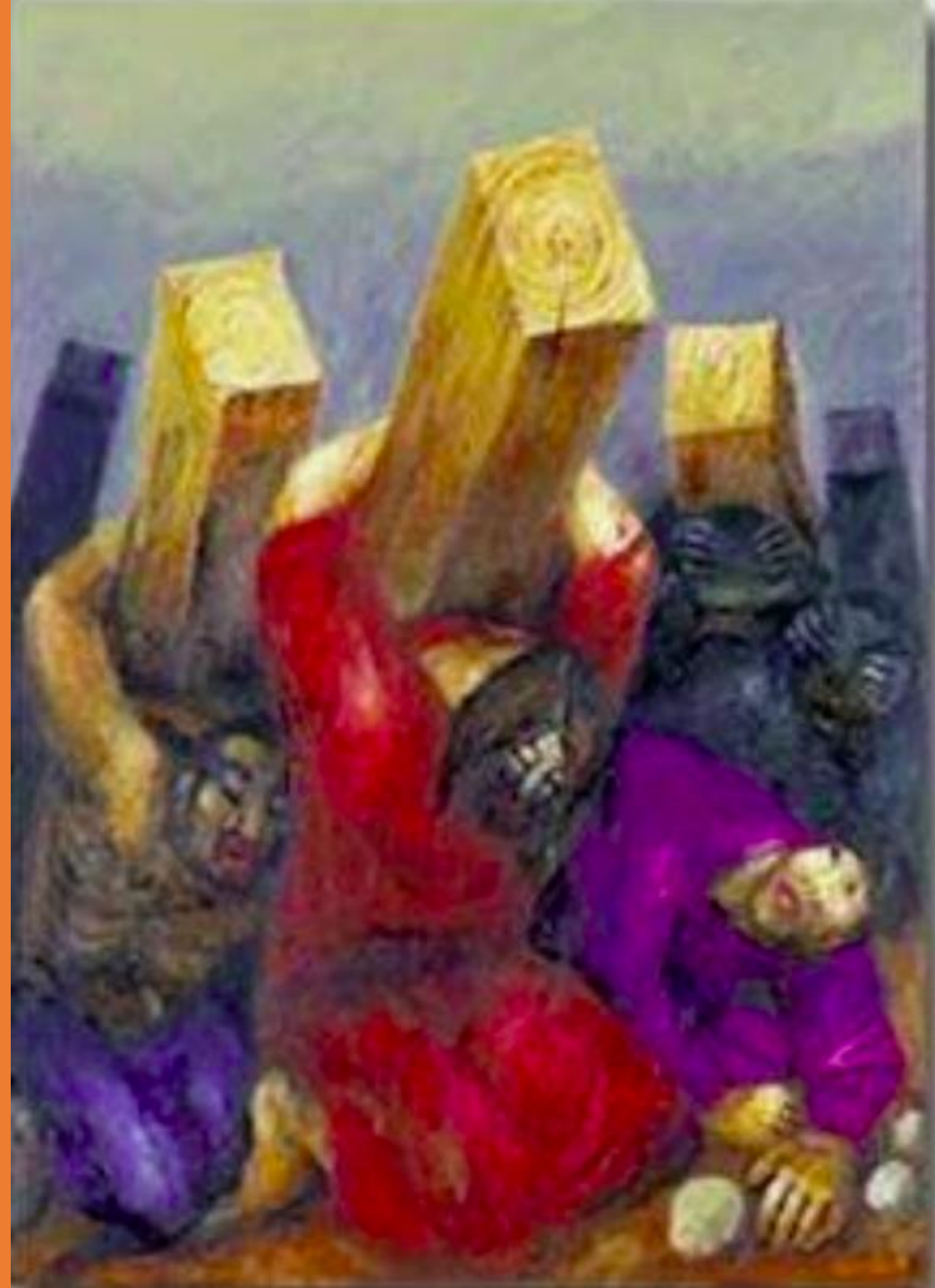
7

For this we pray...

All: God of Justice, hear our prayer.

Por ello oremos...

**Todas/os: Dios de la Justicia, escucha
nuestra oración.**



8

Jesus Meets the Women of Jerusalem

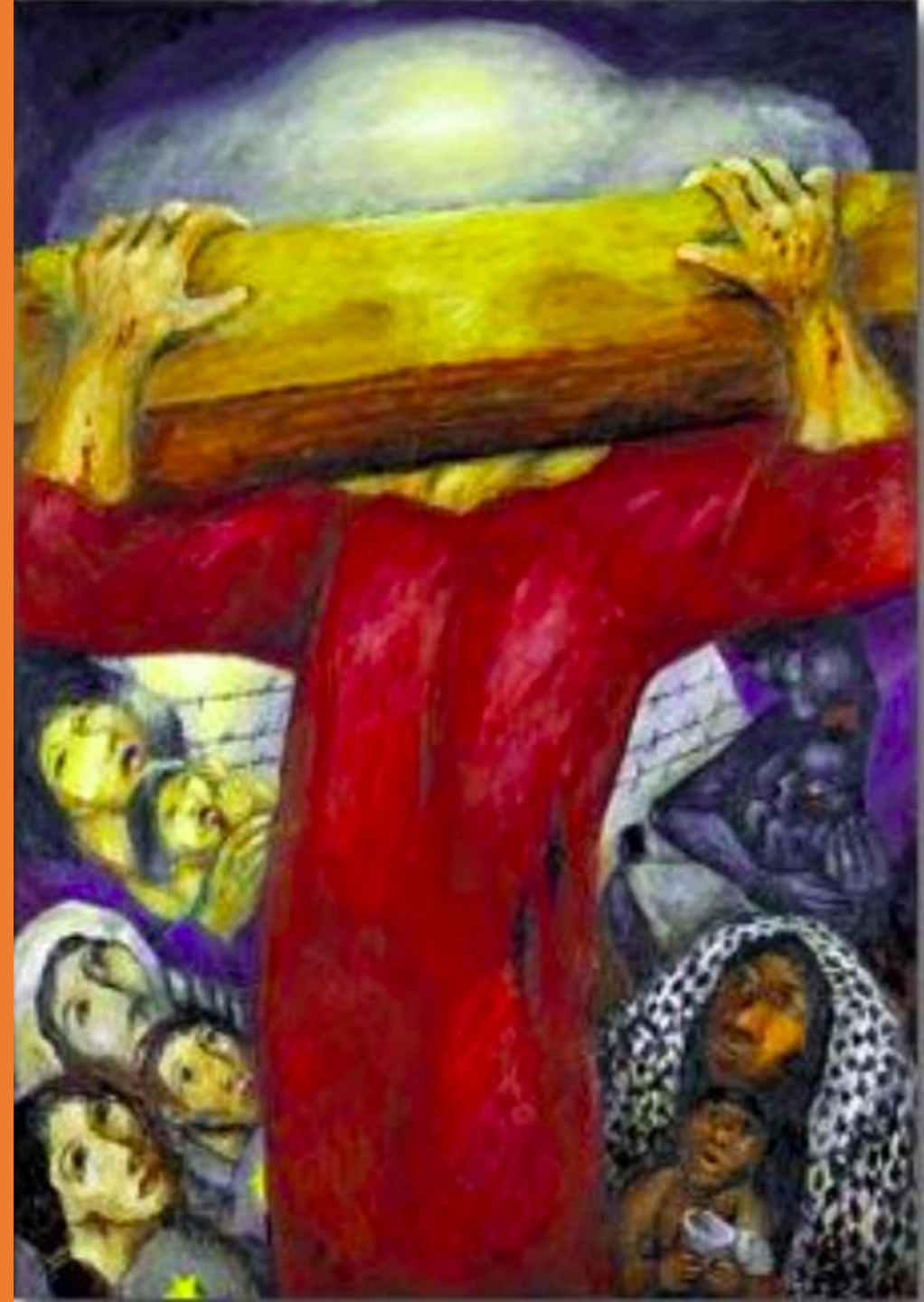
Jesús se encuentra con las mujeres de Jerusalén

We adore you O Christ and we praise you.

All: Because by your Holy Cross you have redeemed the world.

Te adoramos, oh Cristo, y te alabamos.

Todoas/os: Porque por tu Santa Cruz has redimido al mundo.



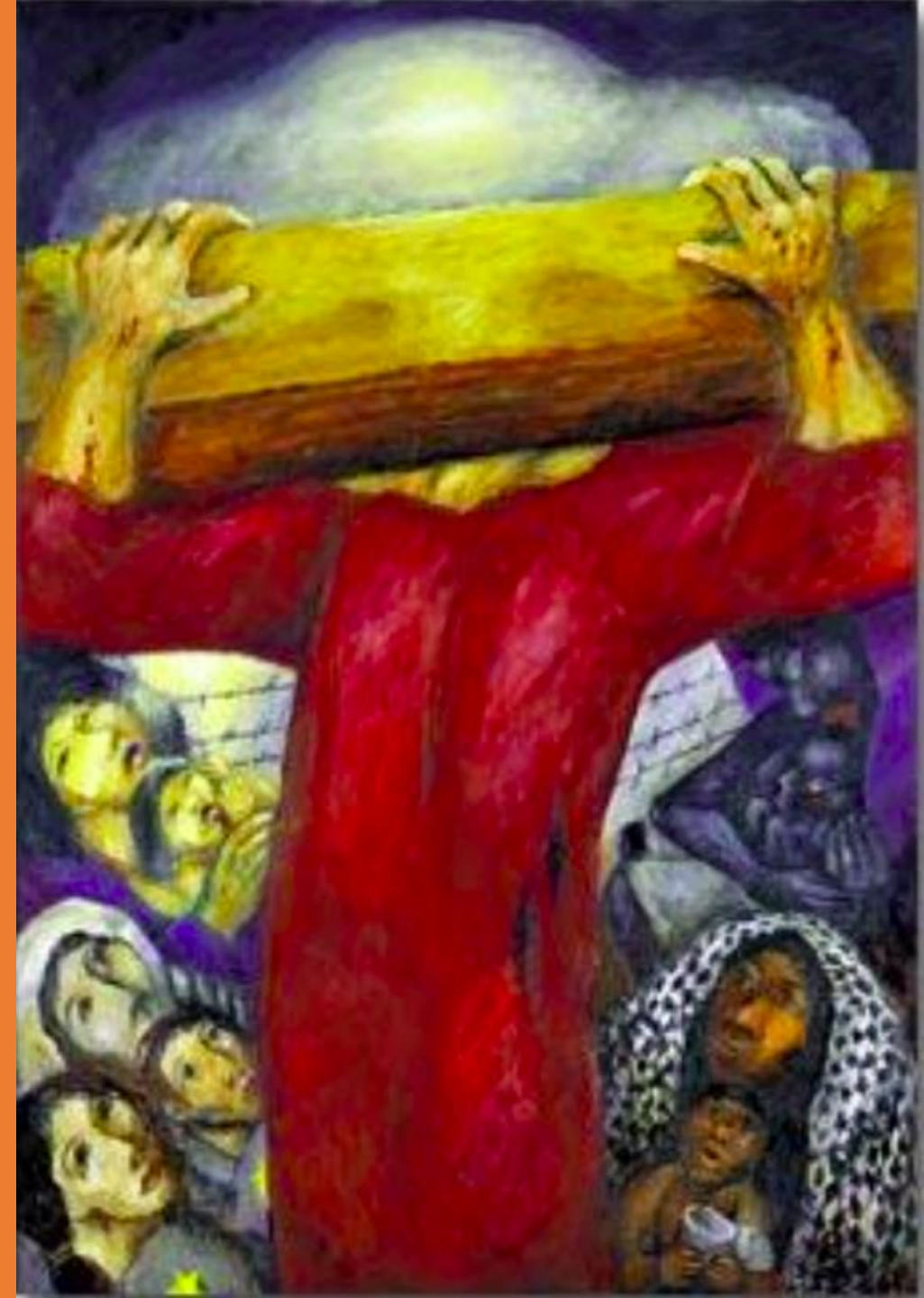
Jesus Meets the Women of Jerusalem

Jesús se encuentra con las mujeres de Jerusalén

Continuing on the way to Calvary, Jesus encounters many of His women followers from Jerusalem, dressed in many colored robes and head scarves, crying and lamenting over the pain that He is suffering. Jesus turns to them, telling them not to weep for Him, but for themselves and their children.

Let us pray that God watch over all women and children and protect them from human trafficking.

Let us pray that we become more sensitive to the needs of those who have been exploited and be willing to listen and minister to them whenever possible.



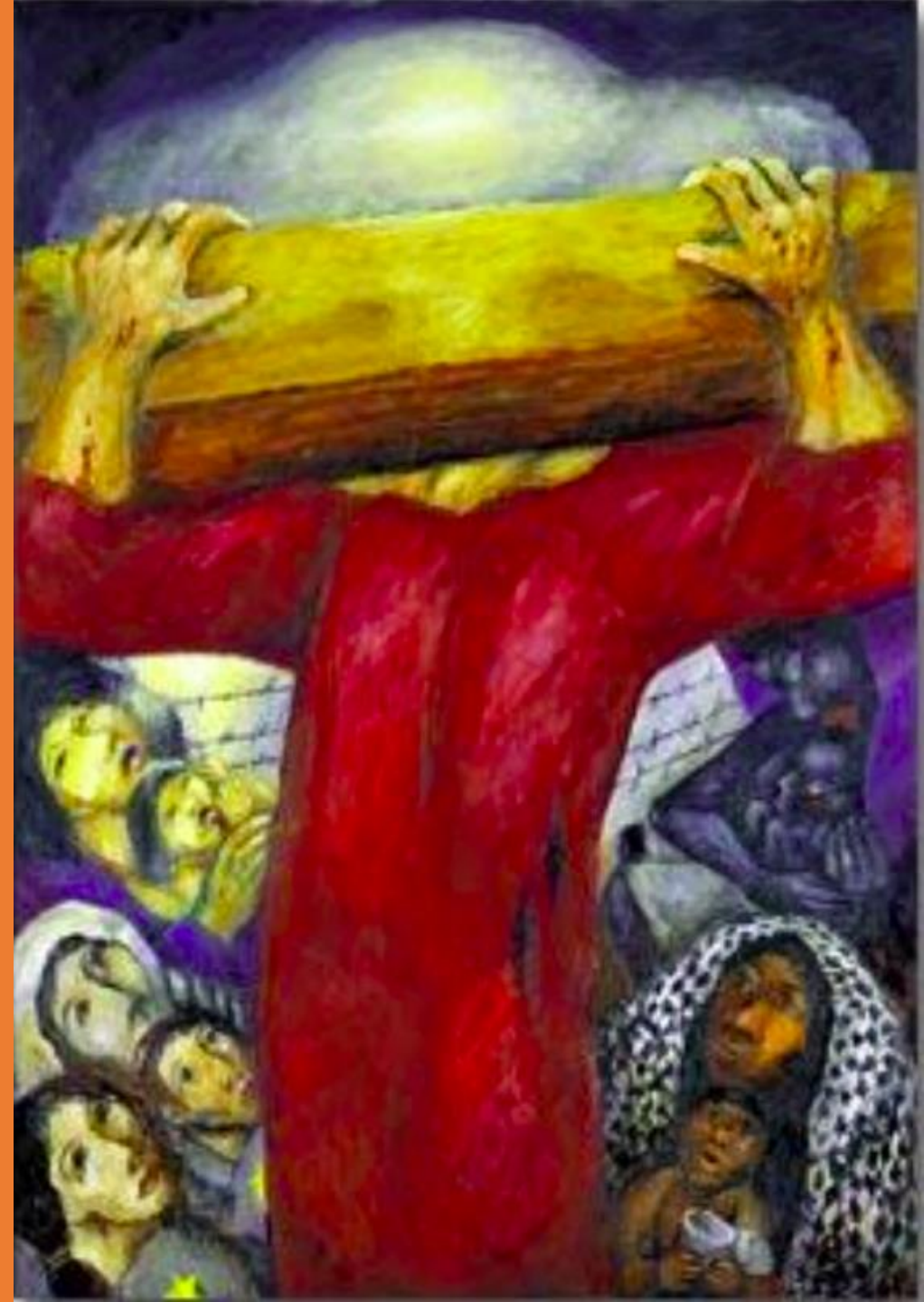
8

For this we pray...

All: God of Justice, hear our prayer.

Por ello oremos...

**Todas/os: Dios de la Justicia, escucha
nuestra oración.**



9

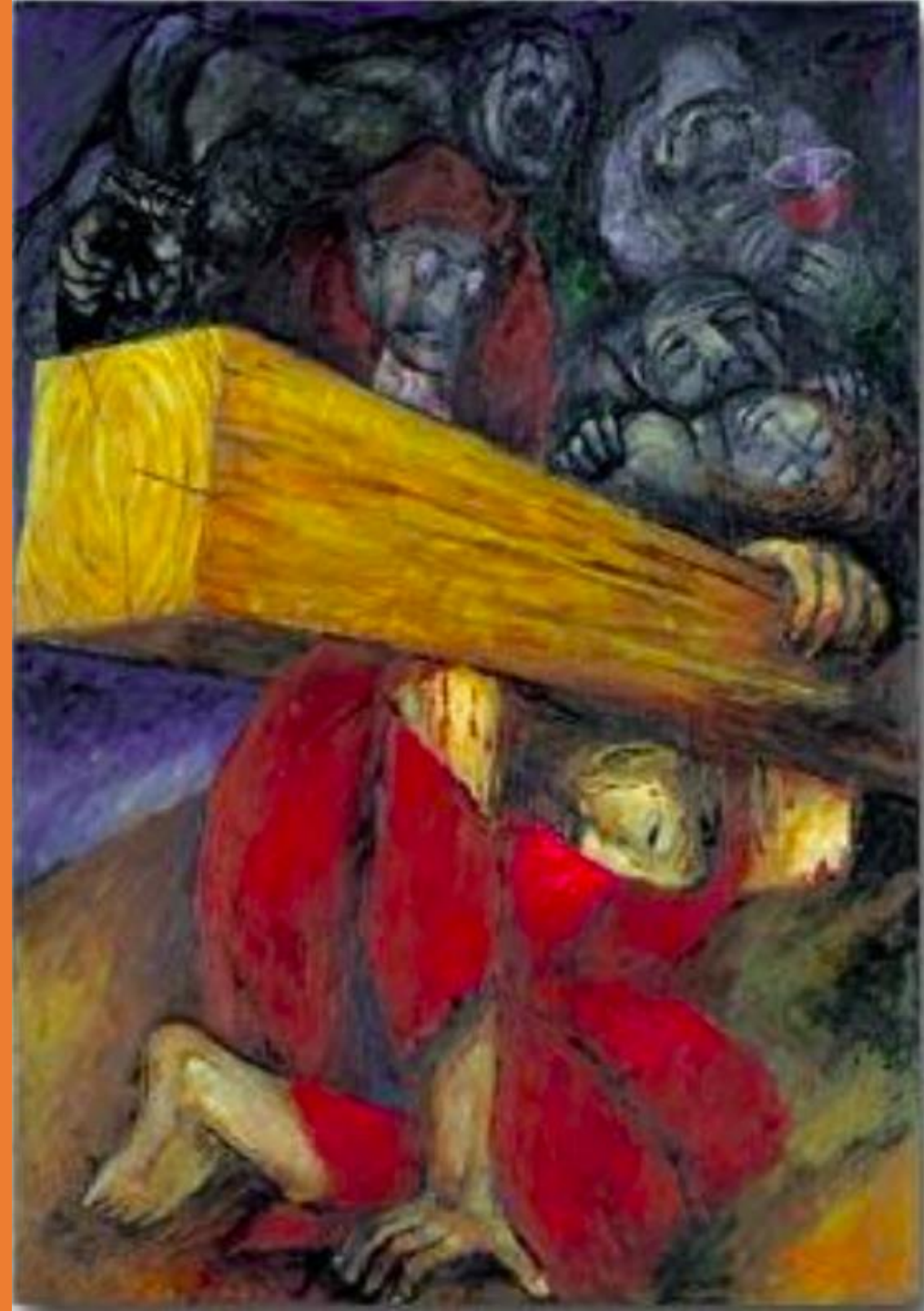
Jesus Falls for the Third Time Jesús cae por tercera vez

We adore you O Christ and we praise you.

All: Because by your Holy Cross you have redeemed the world.

Te adoramos, oh Cristo, y te alabamos.

**Todas/os: Porque por tu Santa Cruz
has redimido al mundo.**

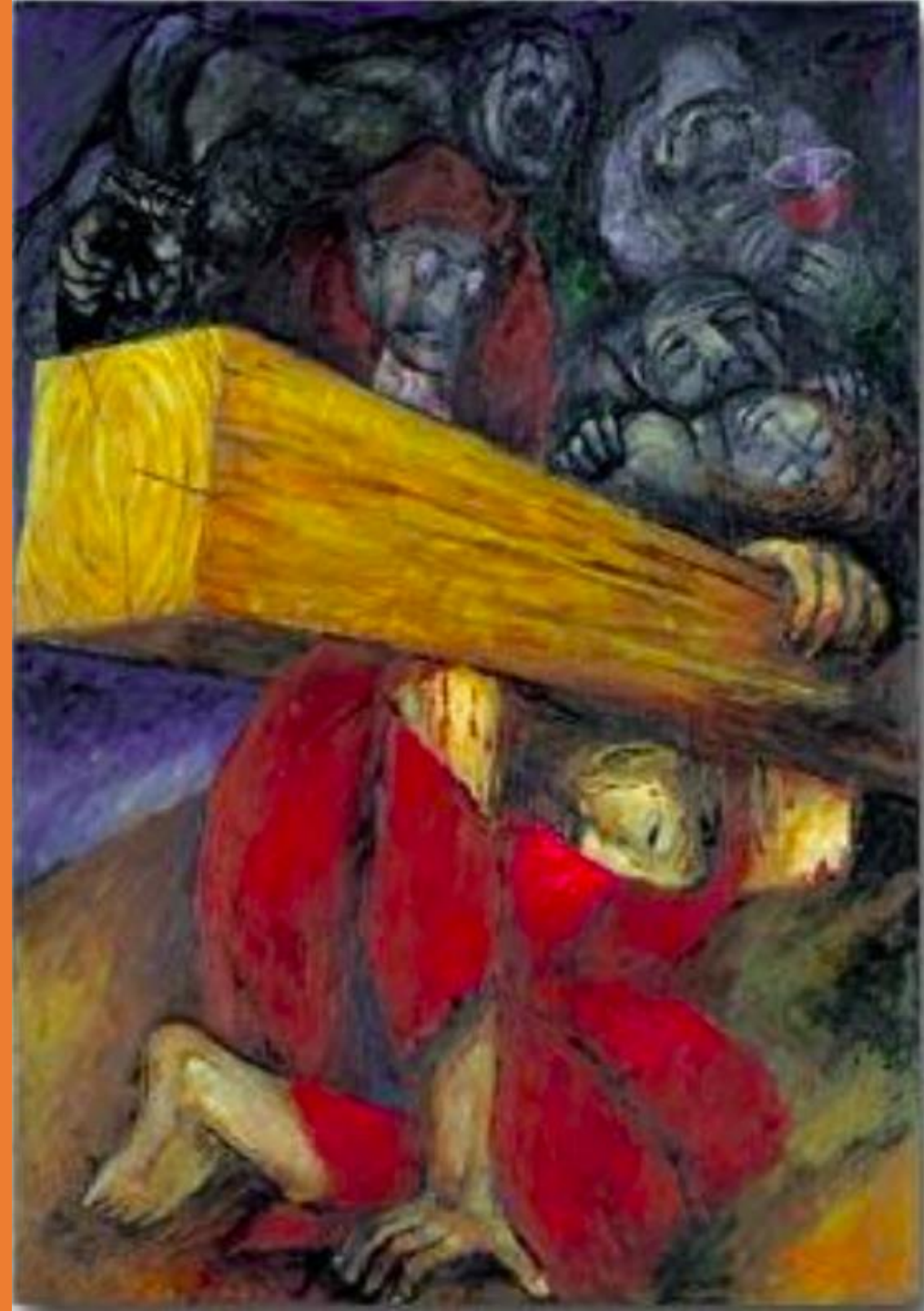


9

Jesus Falls for the Third Time Jesús cae por tercera vez

Overwhelmed by the heavy weight of the Cross, Jesus Falls to the ground for the Third Time. Ridiculed by both the Roman Soldiers and the crowd, Jesus is yet again forced to His feet by the soldiers, while the crowd admonishes Jesus by pointing towards Calvary.

Our nations become a jeering crowd when our citizenry and political leaders will not give asylum to migrants who are struggling under the weight of violence, persecution, environmental destruction, or deadly poverty. May we open ourselves to greater understanding of the crosses migrants bear, and support leaders who uphold the human rights of all people.



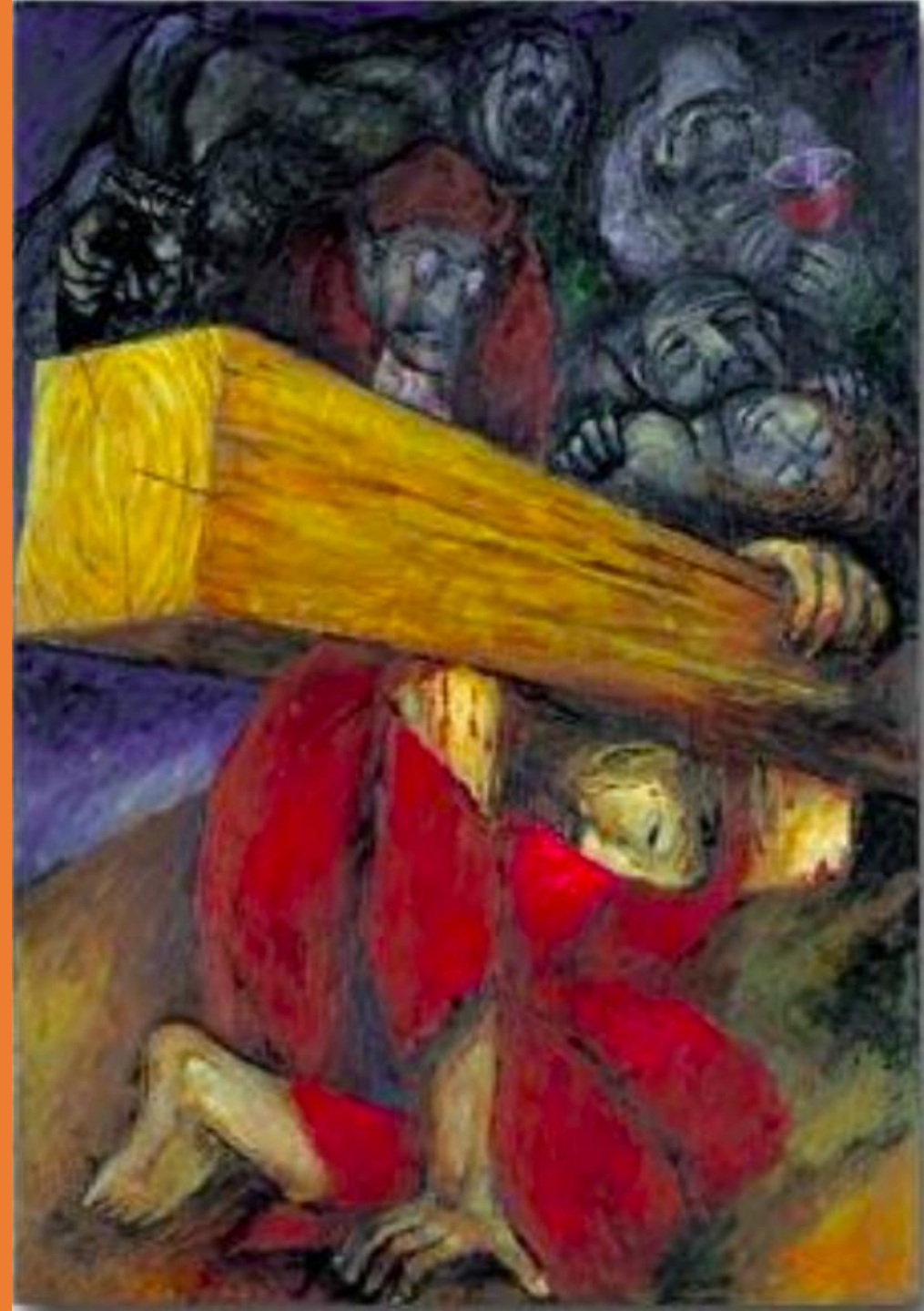
9

For this we pray...

All: God of Justice, hear our prayer.

Por ello oremos...

**Todas/os: Dios de la Justicia, escucha
nuestra oración.**



10

Jesus is Stripped of His Clothes

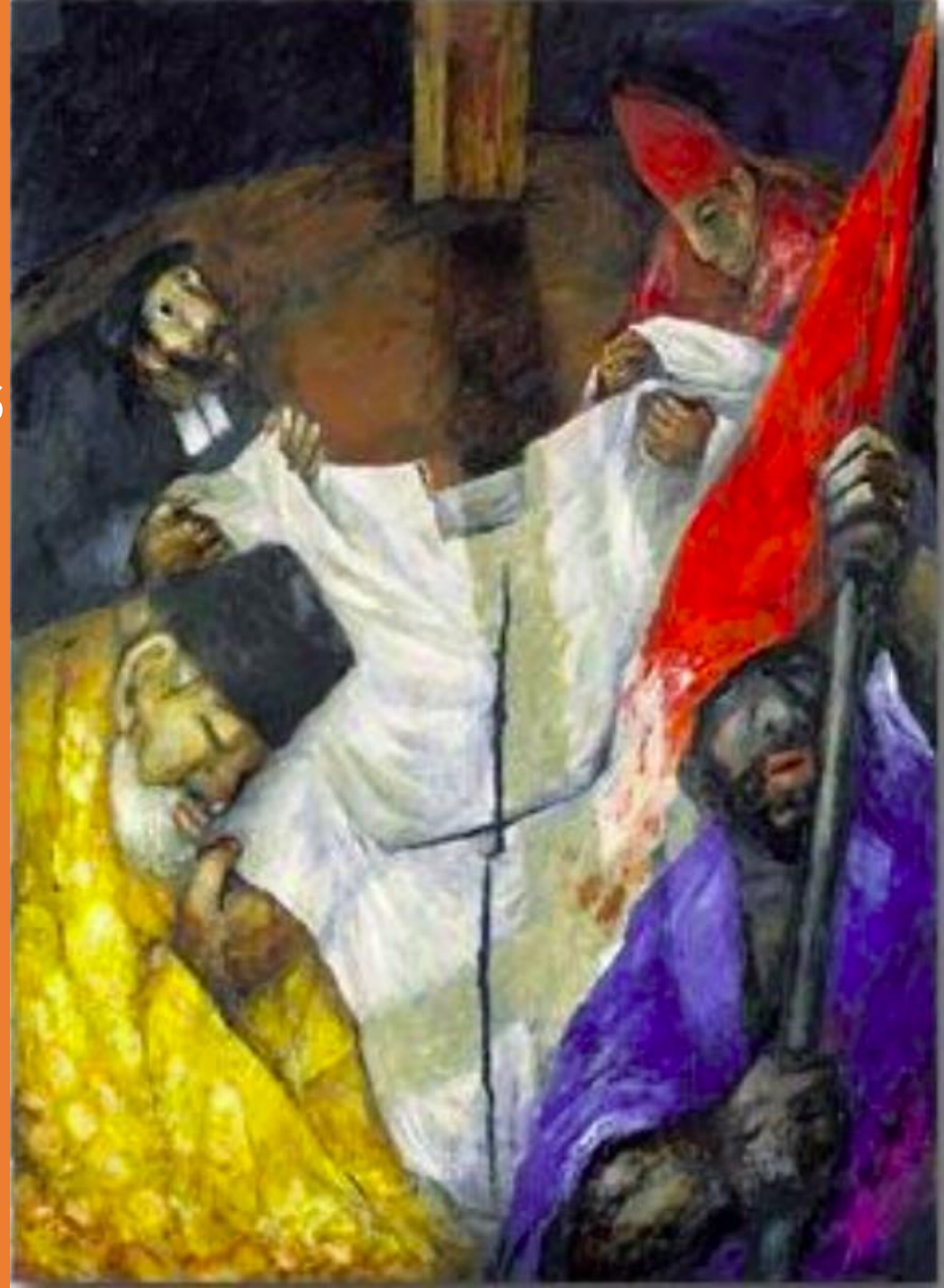
Jesús es despojado de sus ropas

We adore you O Christ and we praise you.

All: Because by your Holy Cross you have redeemed the world.

Te adoramos, oh Cristo, y te alabamos.

**Todas/os: Porque por tu Santa Cruz
has redimido al mundo.**

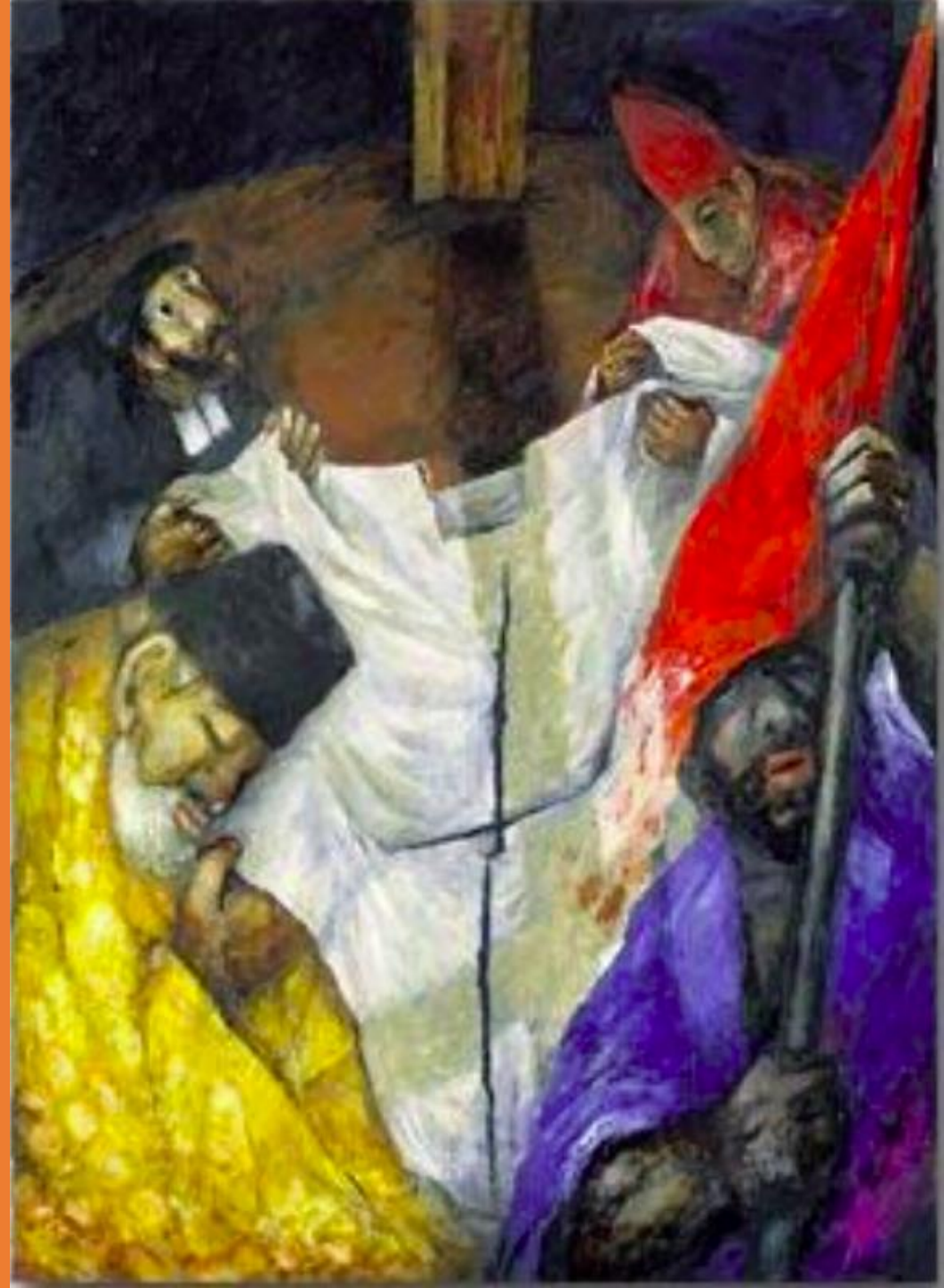


10

Jesus is Stripped of His Clothes Jesús es despojado de sus ropas

While the Cross is being readied for the Crucifixion, Jesus is stripped of His outer robe and tunic, left standing in only His white loincloth before the crowd, who angrily continue to leer at Jesus.

Jesus, our brother and our friend, you and your mother knew the ultimate vulnerability and humiliation of being exposed and powerless, as you both stood up to oppression and injustice. Give us the courage to work together in solidarity to identify and transform the political, economic, social and religious structures that refuse to hear and to listen to your people who live exposed and vulnerable on the street or without a secure and decent place to live.



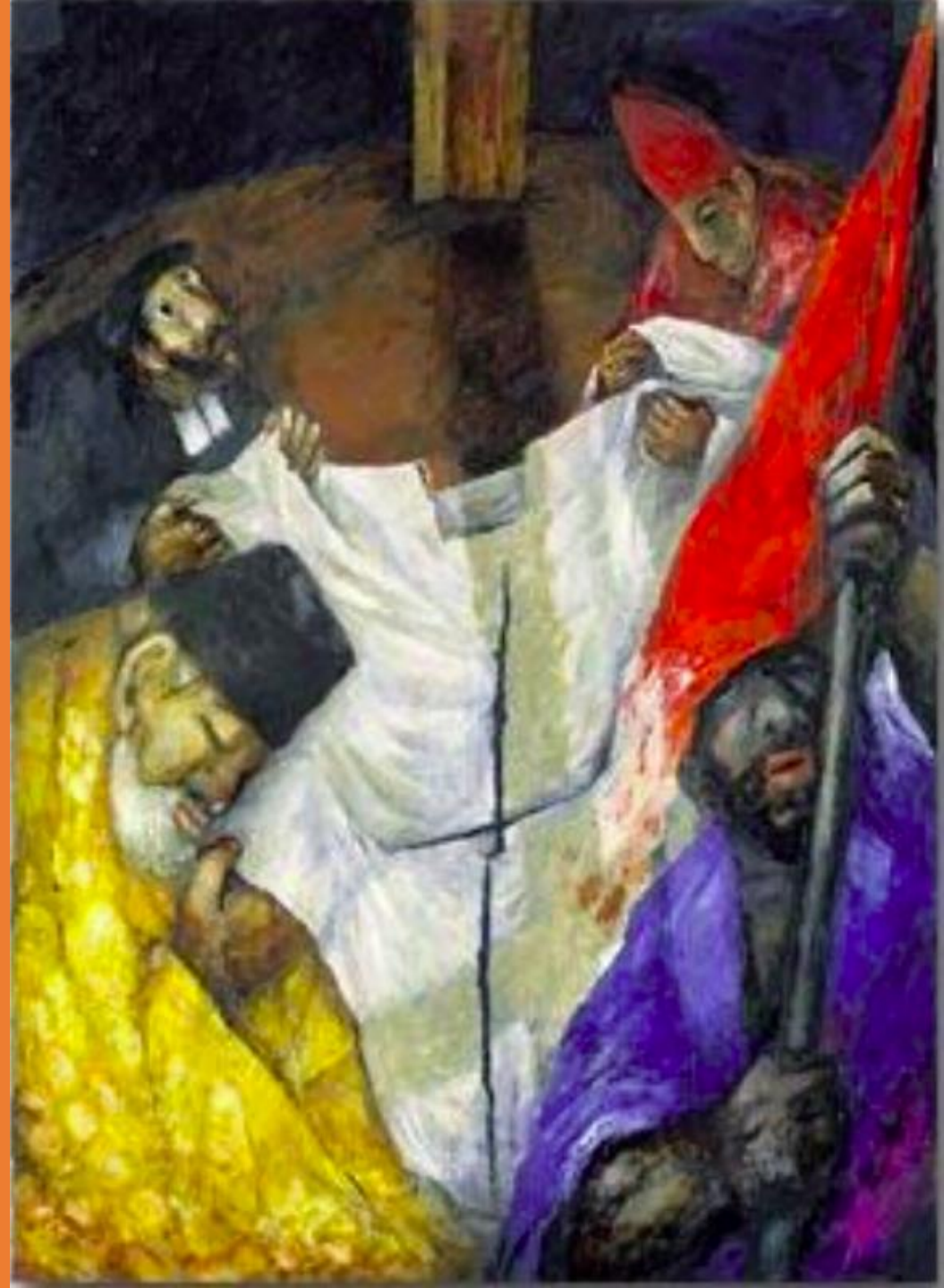
10

For this we pray...

All: God of Justice, hear our prayer.

Por ello oremos...

**Todas/os: Dios de la Justicia, escucha
nuestra oración.**

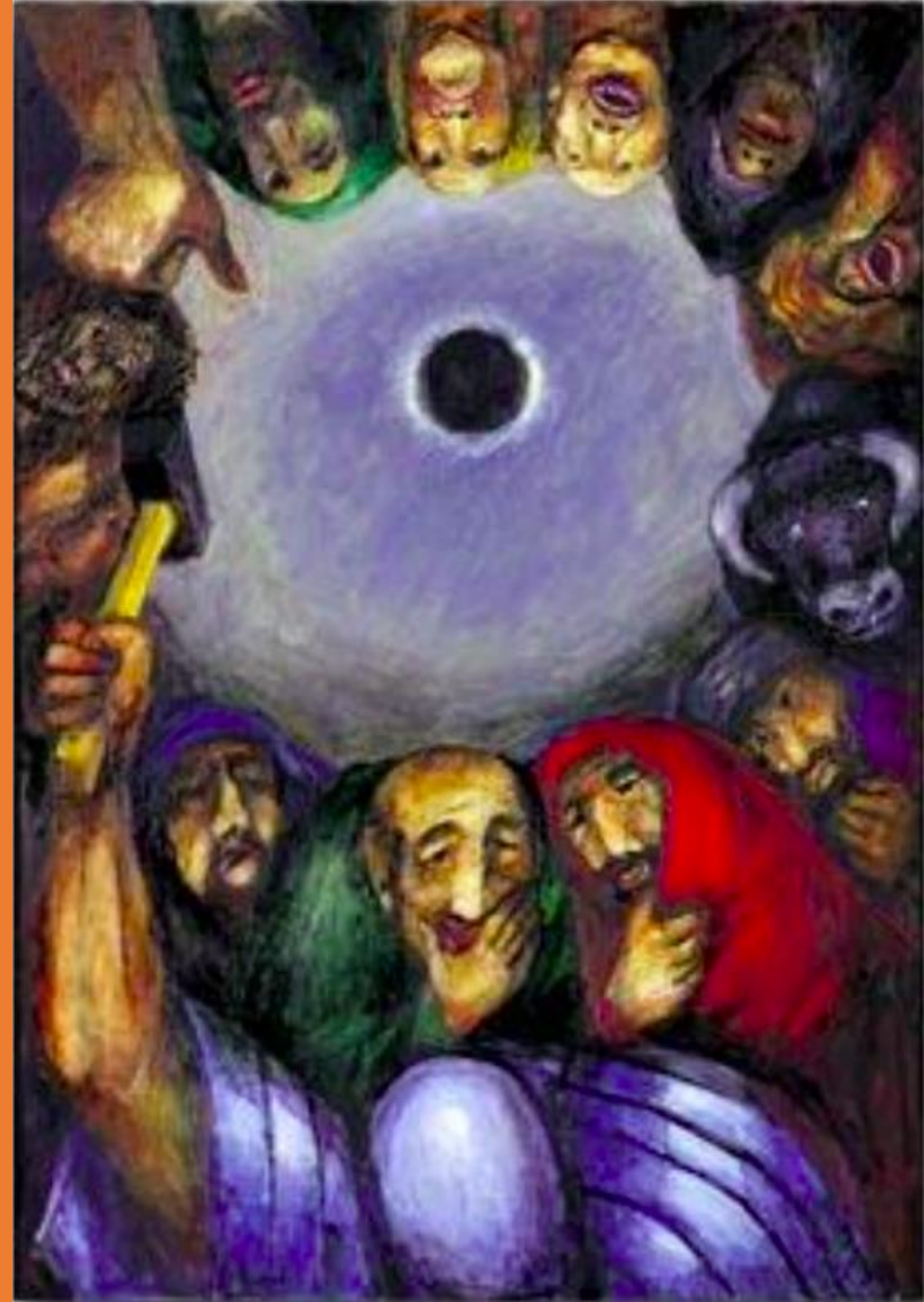


11

Jesus is Nailed to the Cross
Jesús es clavado en la cruz

We adore you O Christ and we praise you.
All: Because by your Holy Cross you have
redeemed the world.

Te adoramos, oh Cristo, y te alabamos.
Todas/os: Porque por tu Santa Cruz
has redimido al mundo.



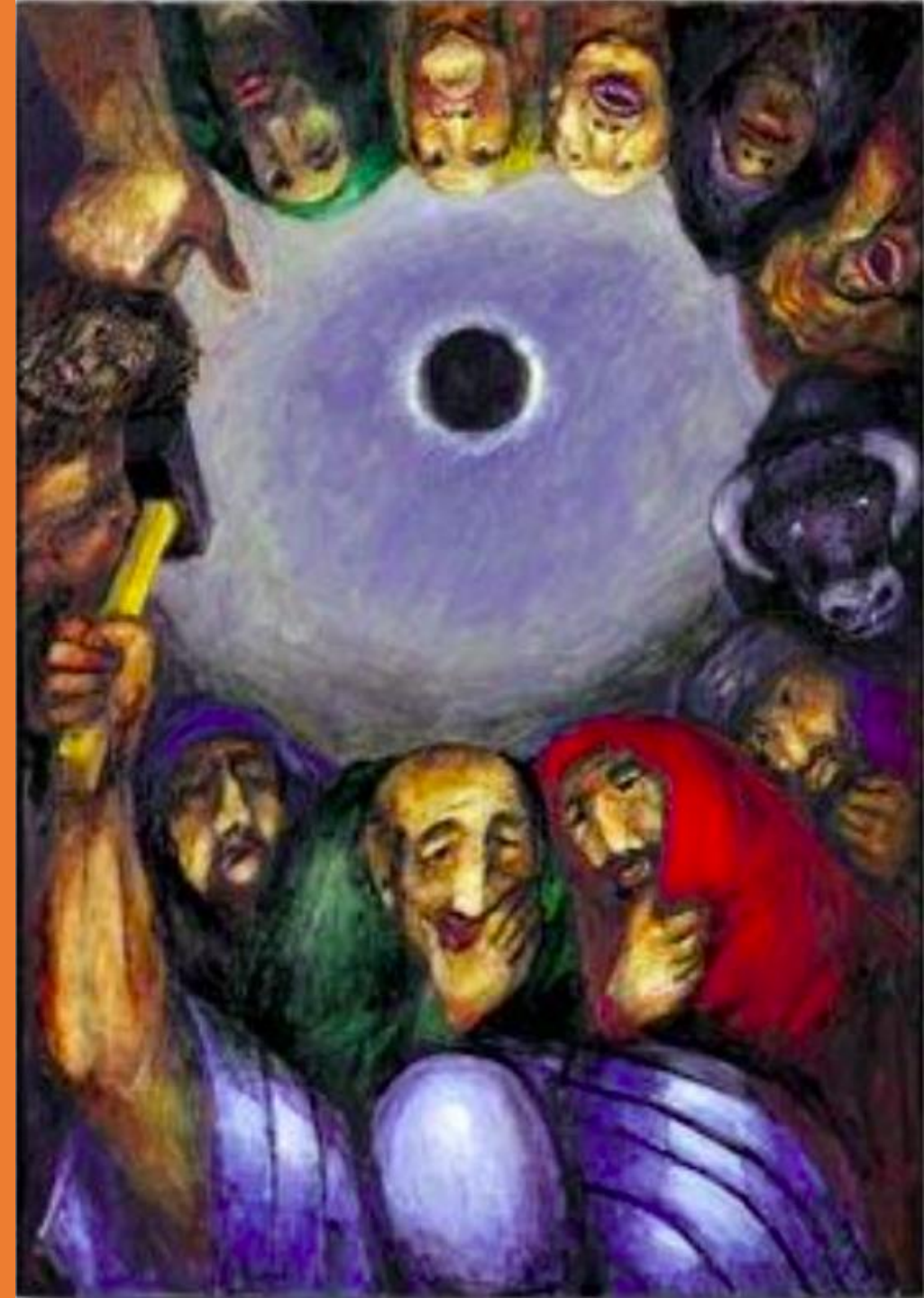
Jesus is Nailed to the Cross

Jesús es clavado en la cruz

Laying the Cross flat on the ground, Jesus is pushed down on top of it, His hands nailed to the crossbeam and His feet, one on top of the other, are nailed to the vertical post. Above His head is nailed the inscription "Jesus of Nazareth, King of the Jews."

The cross of childhood poverty and abuse must not have the last word. May we sense our responsibility to be a living sign of mercy by caring for the most vulnerable, the children, among us.

Let us pray that we may find the will to eliminate unsustainable business practices and lifestyles that condemn both the current and future generations of children to suffer from a lack of water, food, and shelter from disasters.



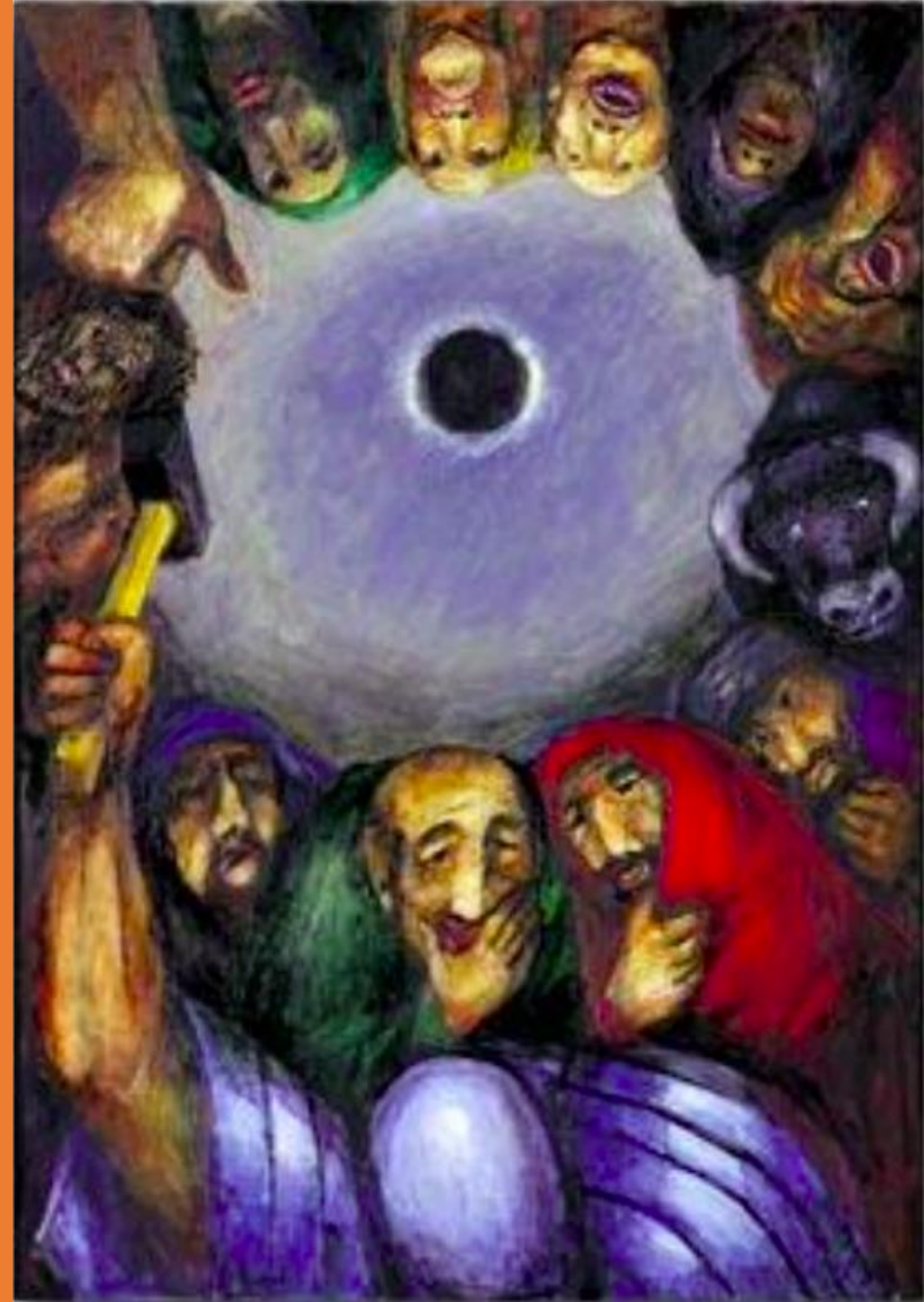
11

For this we pray...

All: God of Justice, hear our prayer.

Por ello oremos...

**Todos: Dios de la Justicia, escucha
nuestra oración.**



12

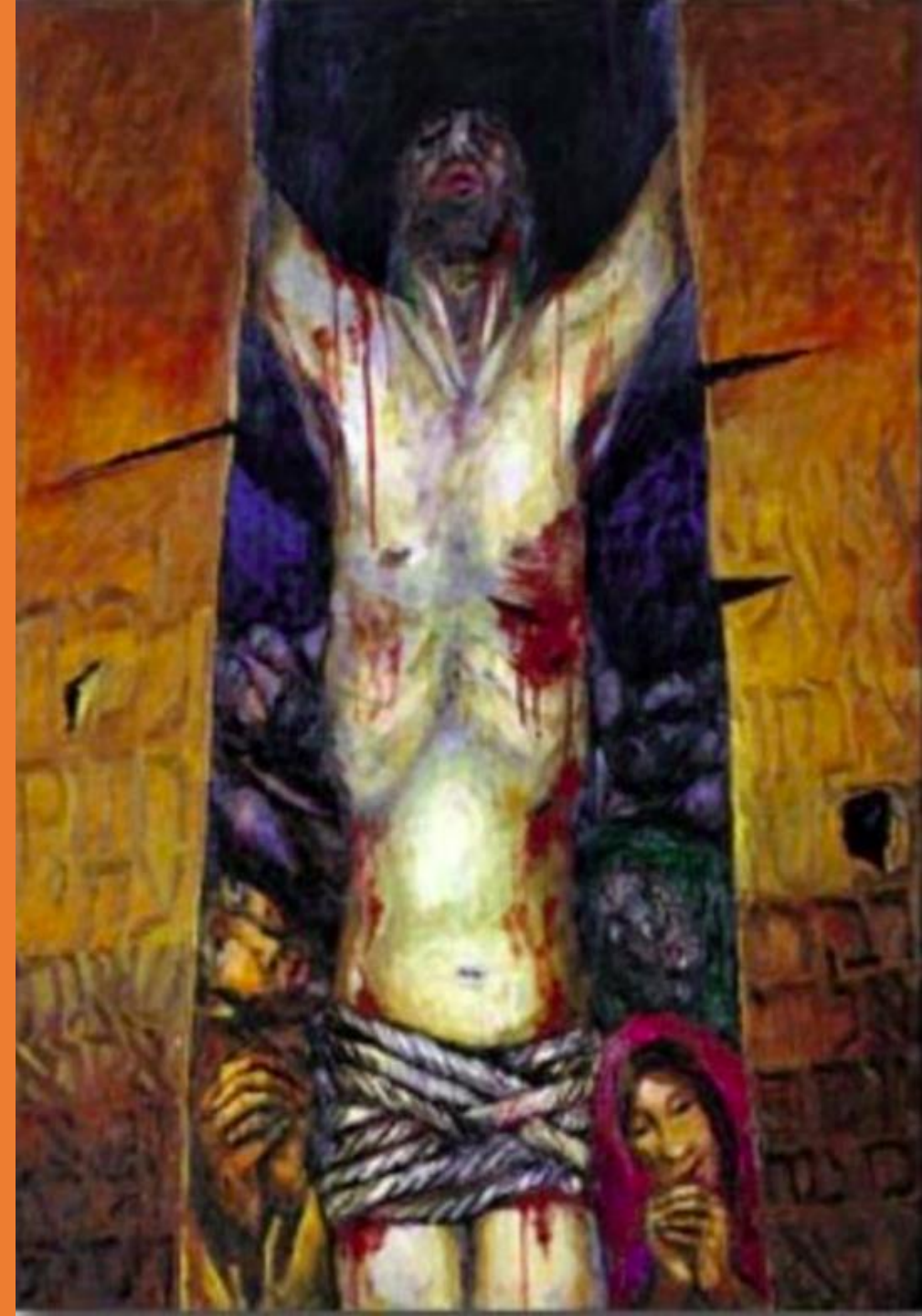
Jesus Dies on the Cross
Jesús muere en la cruz

We adore you O Christ and we praise you.

All: Because by your Holy Cross you have redeemed the world.

Te adoramos, oh Cristo, y te alabamos.

**Todas/os: Porque por tu Santa Cruz
has redimido al mundo.**

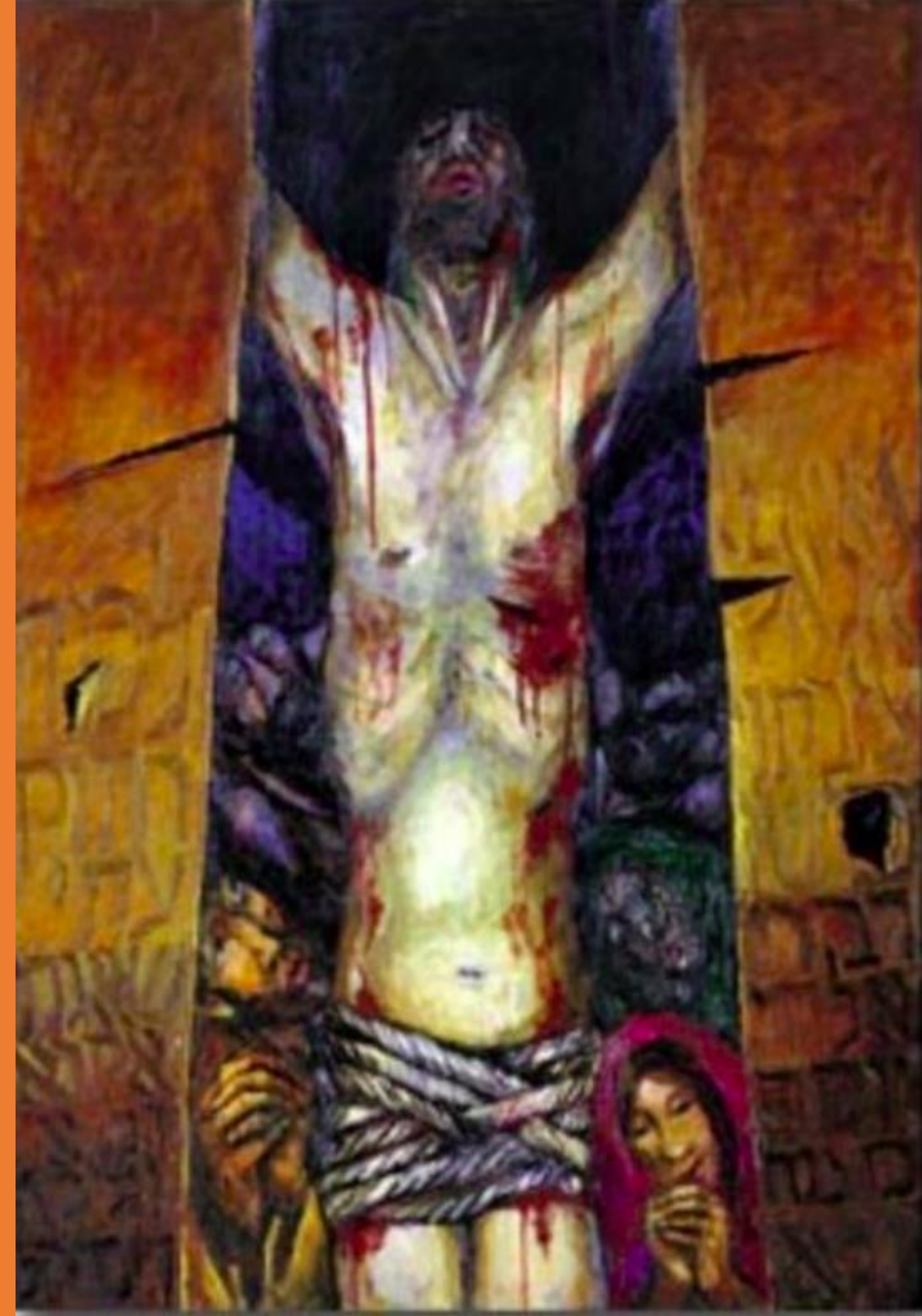


12

Jesus Dies on the Cross Jesús muere en la cruz

Hoisting the Cross up in place, Jesus' final agony begins, crucified in between two thieves. While the soldiers cast lots for His clothing and the crowd throws insults at Him, Jesus, suffering from pain, dehydration, and asphyxiation, breaths His last breath.

Give us the grace to create structures of hope and good health for families and nations who continue to bear the effects of systemic prejudice in the form of disproportionate suffering from the COVID-19 pandemic and its economic consequences.



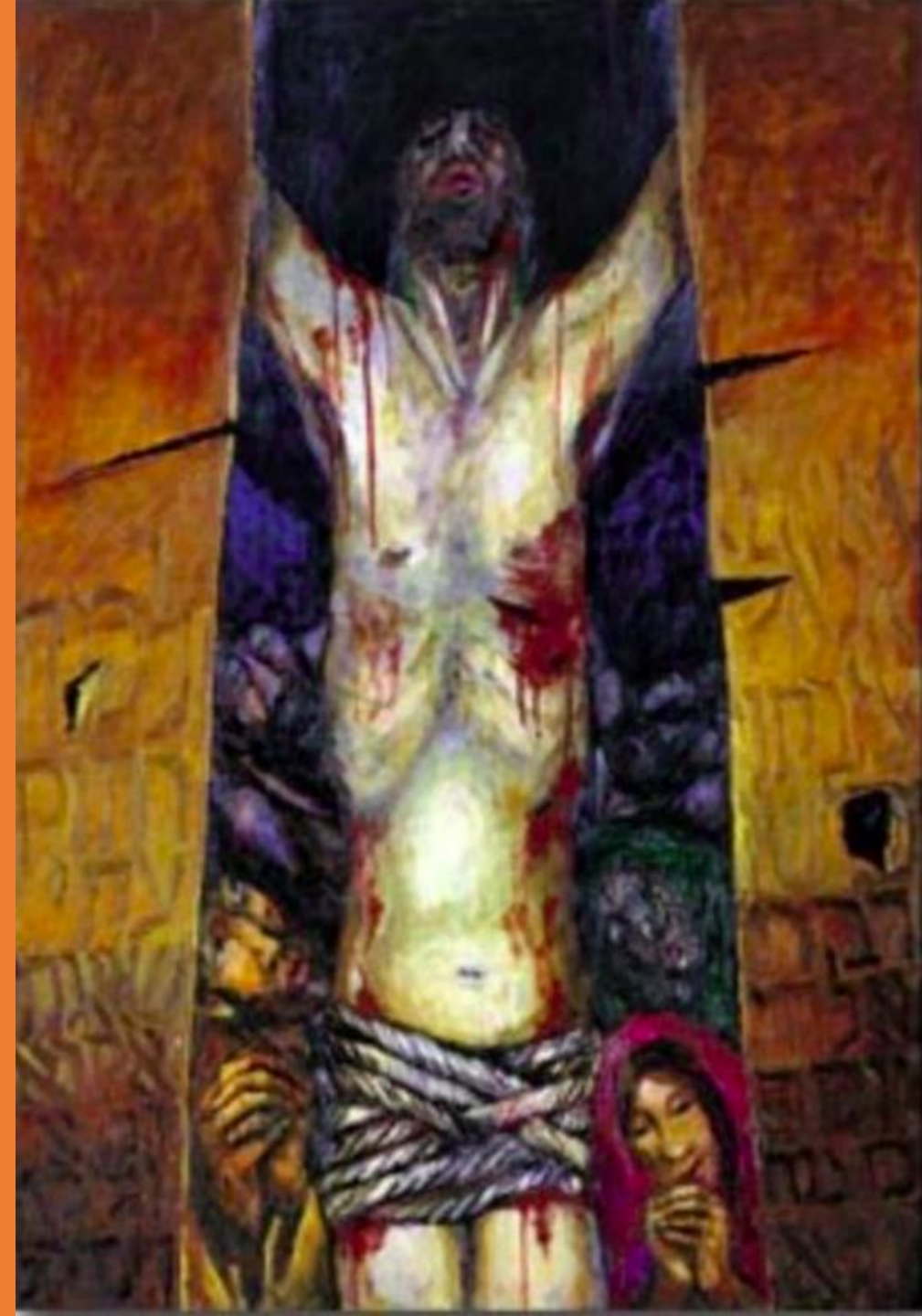
12

For this we pray...

All: God of Justice, hear our prayer.

Por ello oremos...

**Todas/os: Dios de la Justicia, escucha
nuestra oración.**



13

Jesus is Taken Down from the
Cross and Placed in the
Arms of His Mother

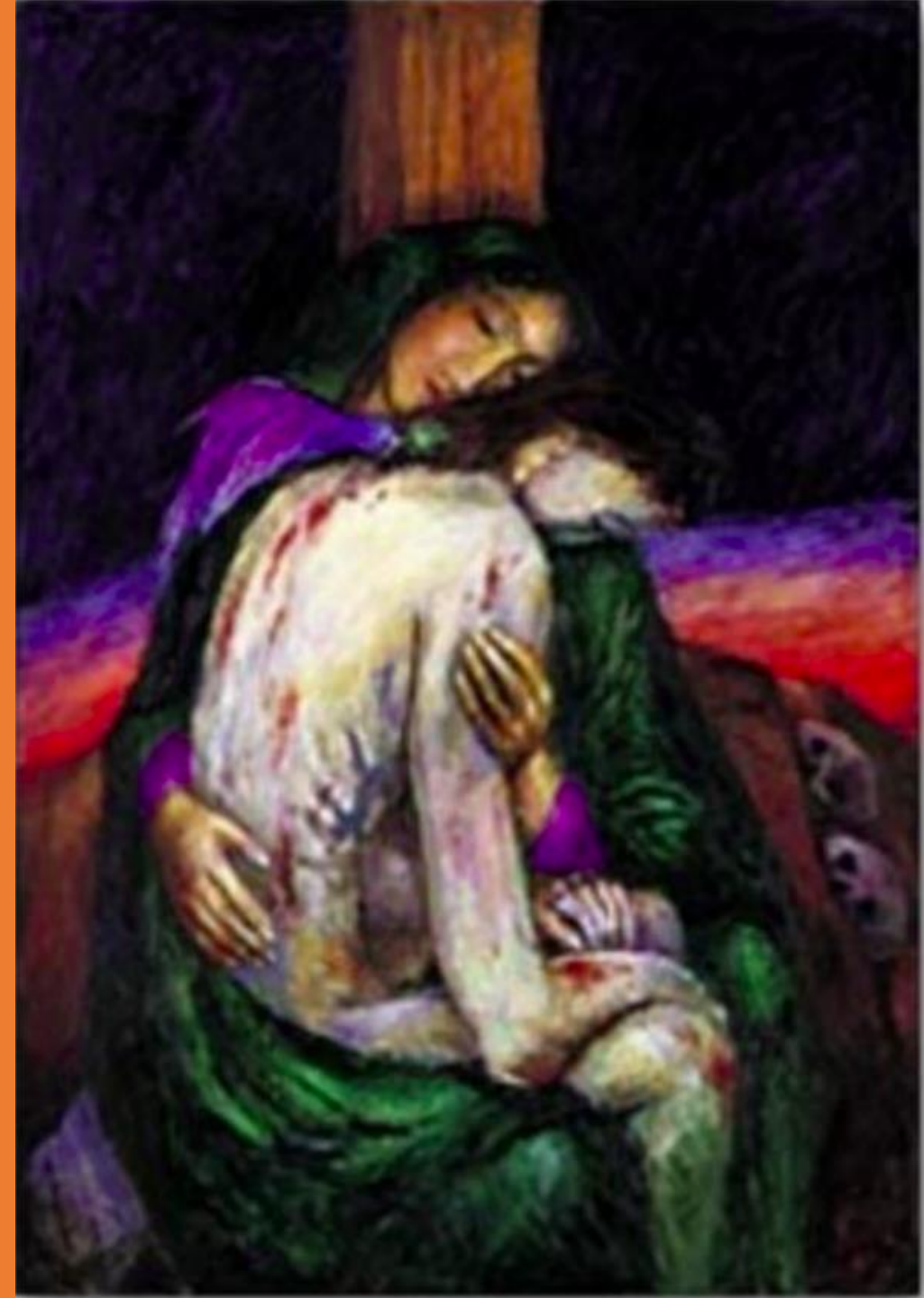
Jesús es bajado de la cruz y
colocado en los brazos de
su madre

We adore you O Christ and we praise you.

All: Because by your Holy Cross you have
redeemed the world.

Te adoramos, oh Cristo, y te alabamos.

Todas/os: Porque por tu Santa Cruz
has redimido al mundo.



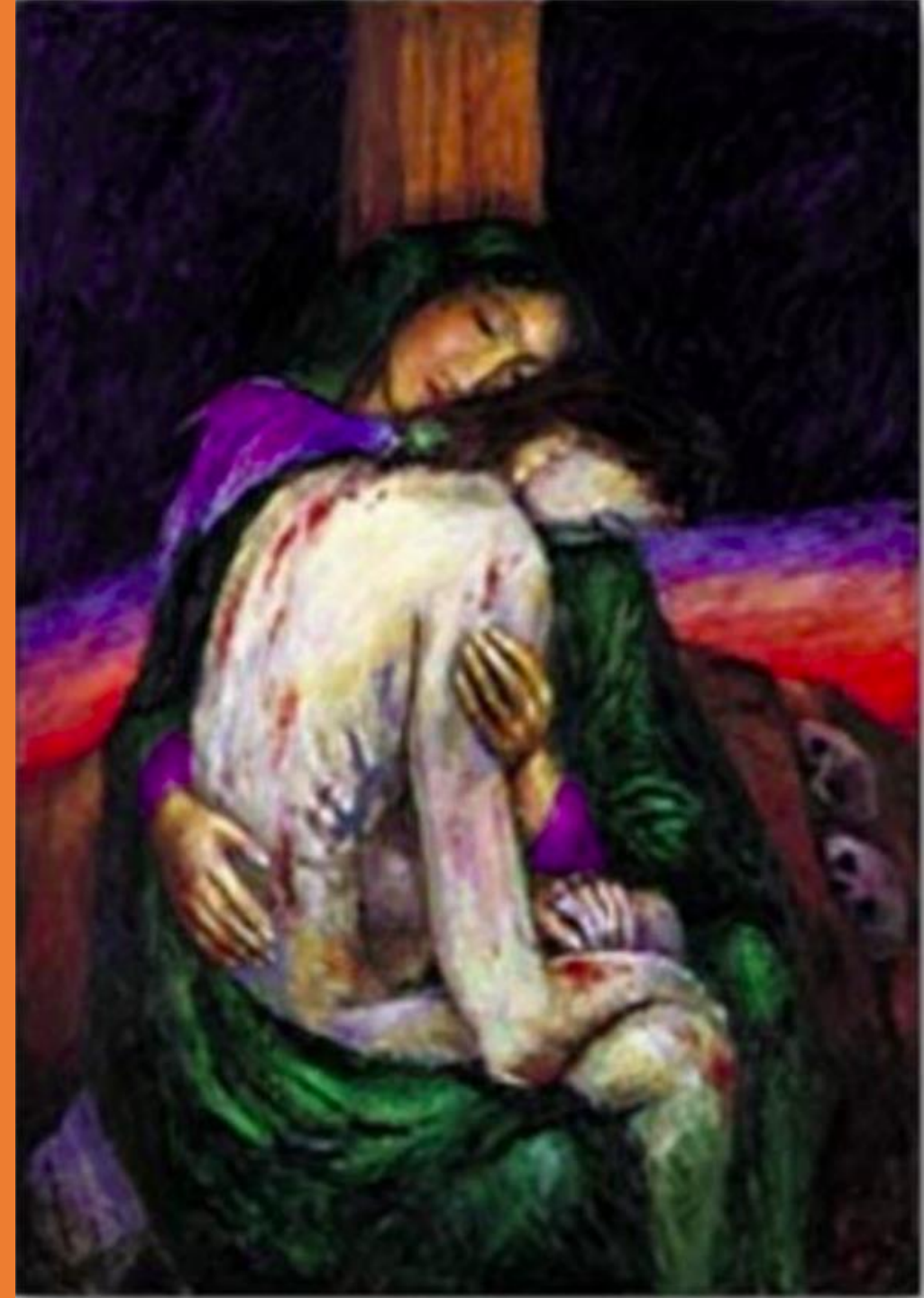
13

Jesus is Taken Down from the
Cross and Placed in the
Arms of His Mother

Jesús es bajado de la cruz y
colocado en los brazos de
su madre

Jesus' lifeless body is taken down from the Cross and placed in the arms of Mary, His mother. Surrounded by Mary Magdalene and John the Apostle, all are sorrowful and weeping.

Let us pray that families who suffer the unjust, tragic loss of a loved one may find the courage to persevere and to continue in the struggle for justice.



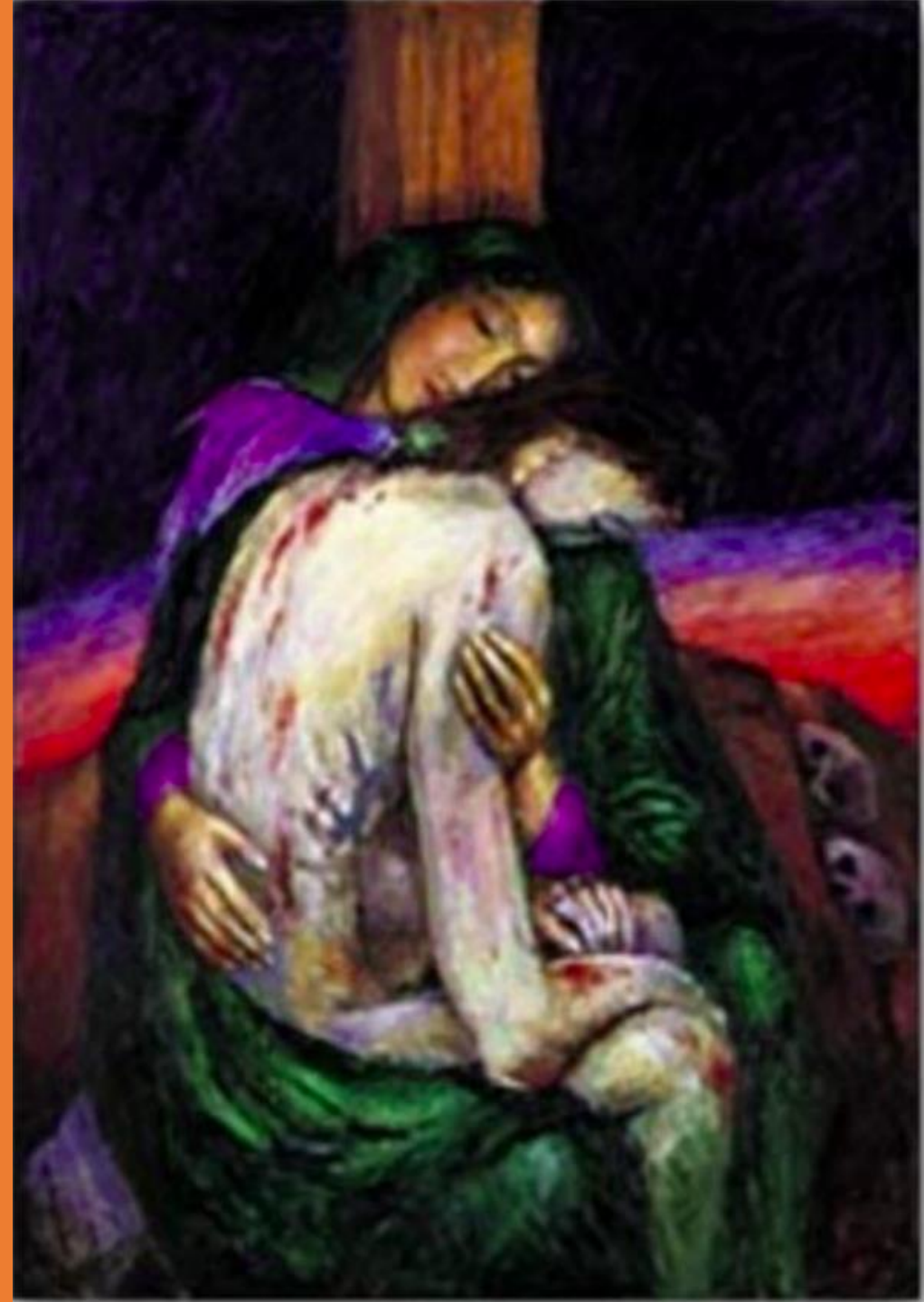
13

For this we pray...

All: God of Justice, hear our prayer.

Por ello oremos...

**Todas/os: Dios de la Justicia, escucha
nuestra oración.**



14

Jesus is Laid in the Tomb

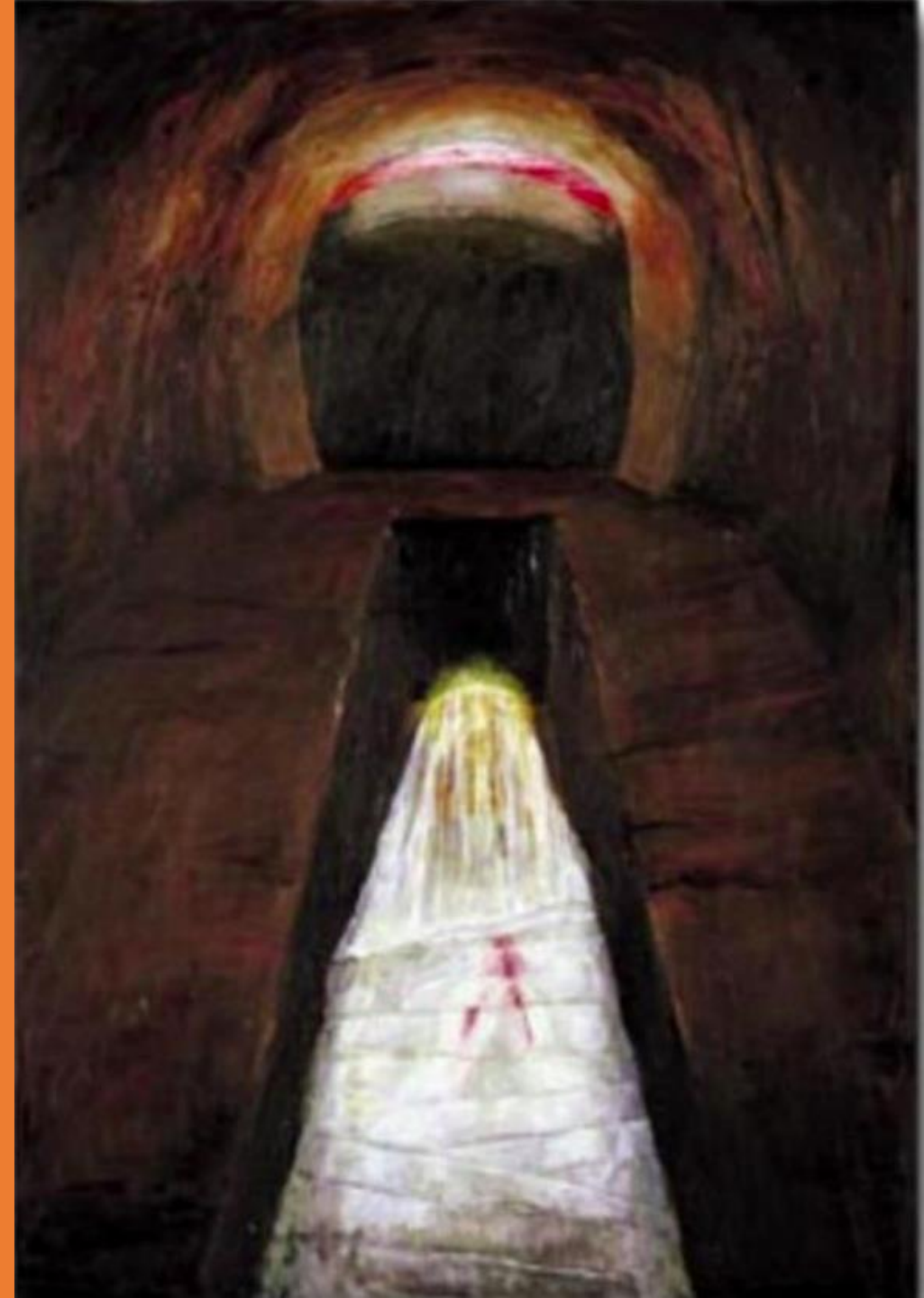
Jesús es depositado en la tumba

We adore you O Christ and we praise you.

All: Because by your Holy Cross you have redeemed the world.

Te adoramos, oh Cristo, y te alabamos.

Todas/os: Porque por tu Santa Cruz has redimido al mundo.



14

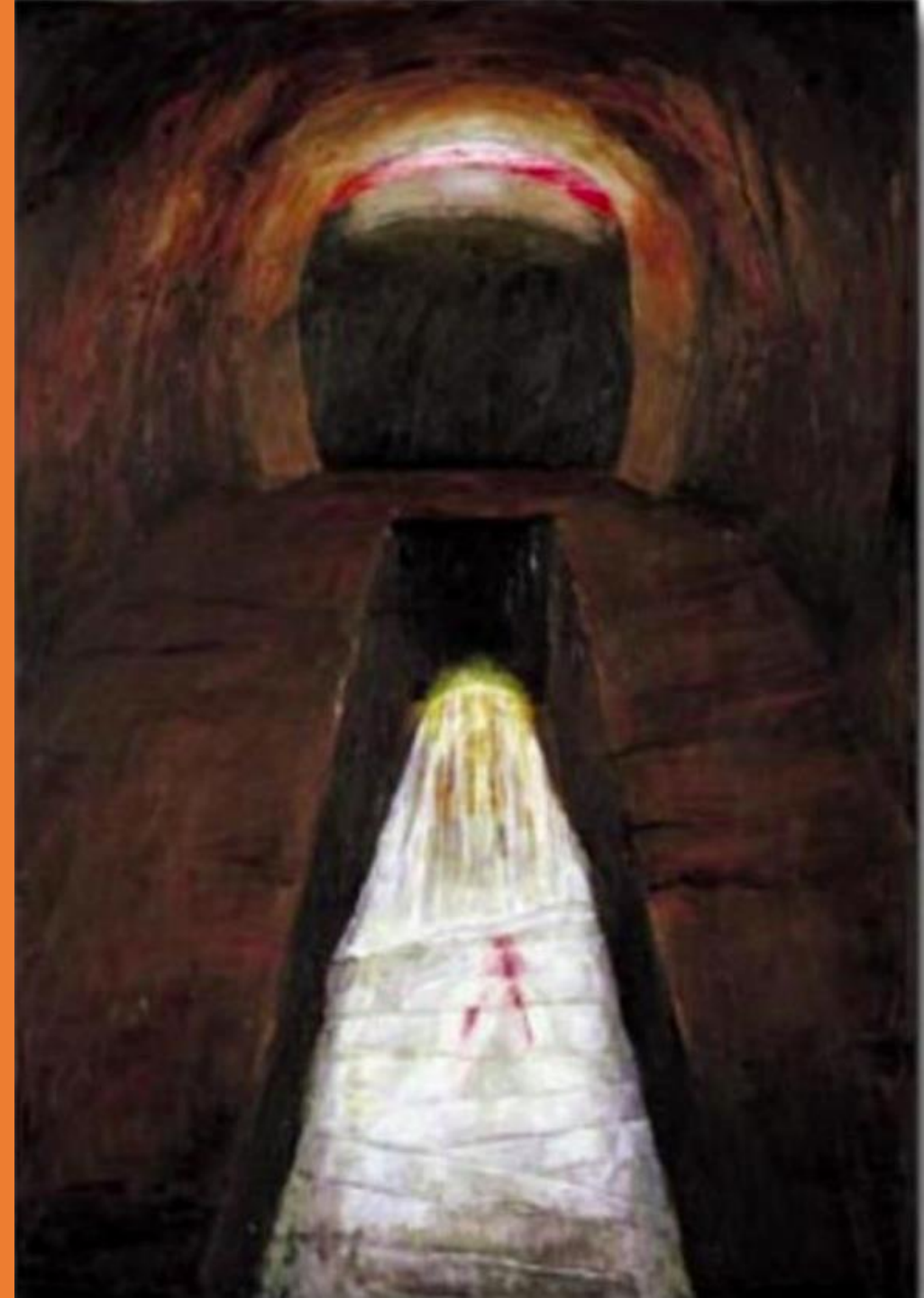
Jesus is Laid in the Tomb

Jesús es depositado en la tumba

Jesus' body, wrapped in a ceremonial Jewish burial cloth, is placed in the tomb by Joseph of Arimathea and an attendant. The Blessed Mother and Mary Magdalene watch from outside the entrance to the tomb.

Let us pray for a faith based on courage and love without measure that we may be never be afraid to do what is necessary to identify suffering and respond with compassion and genuine solidarity with all who grieve.

Let us pray for hearts that grieve the loss of species and ecosystems in the name of human greed and misguided notions of progress, so that our grief may commit us to making necessary changes in our economies and daily life.



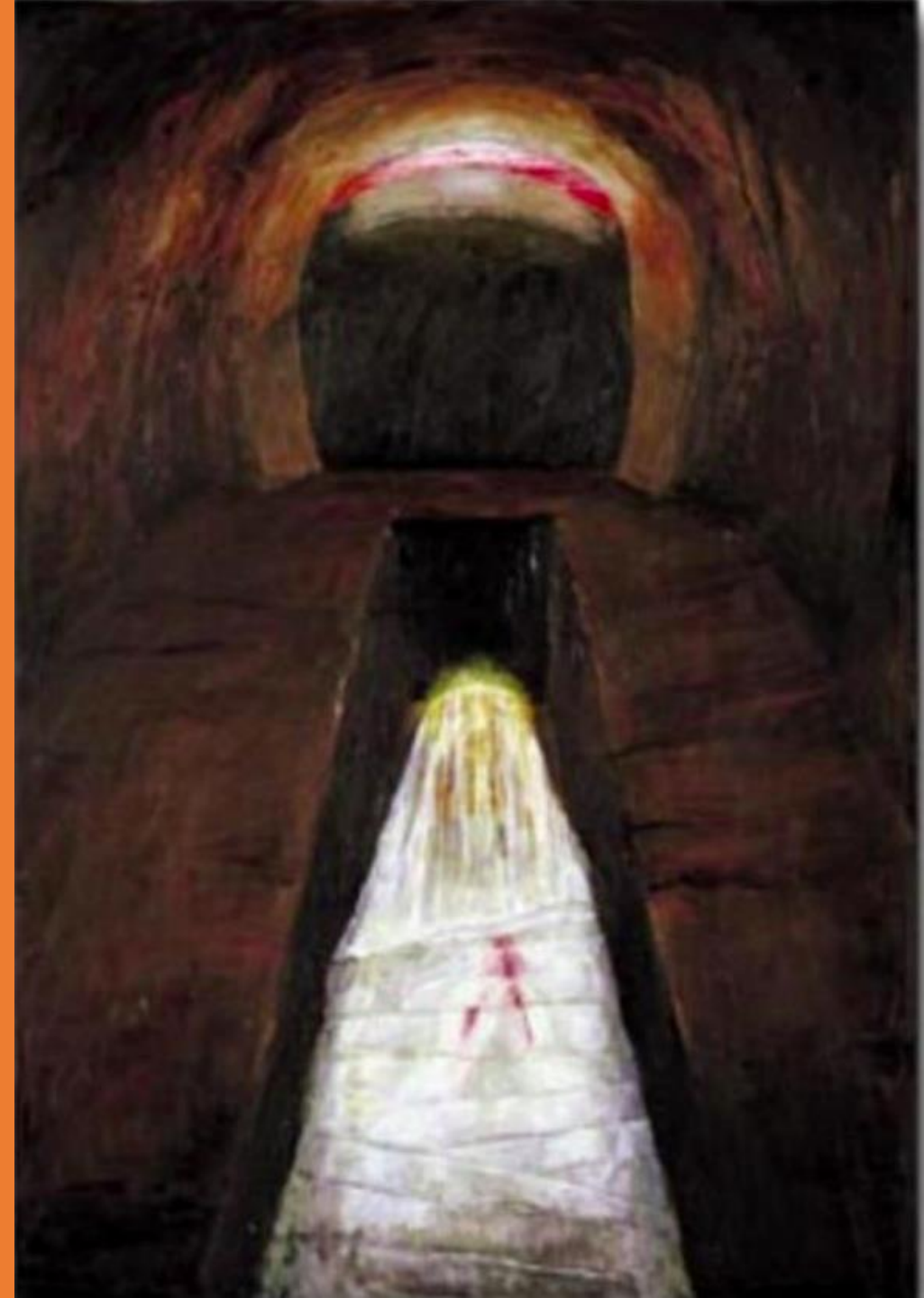
14

For this we pray...

All: God of Justice, hear our prayer.

Por ello oremos...

**Todas/os: Dios de la Justicia, escucha
nuestra oración.**

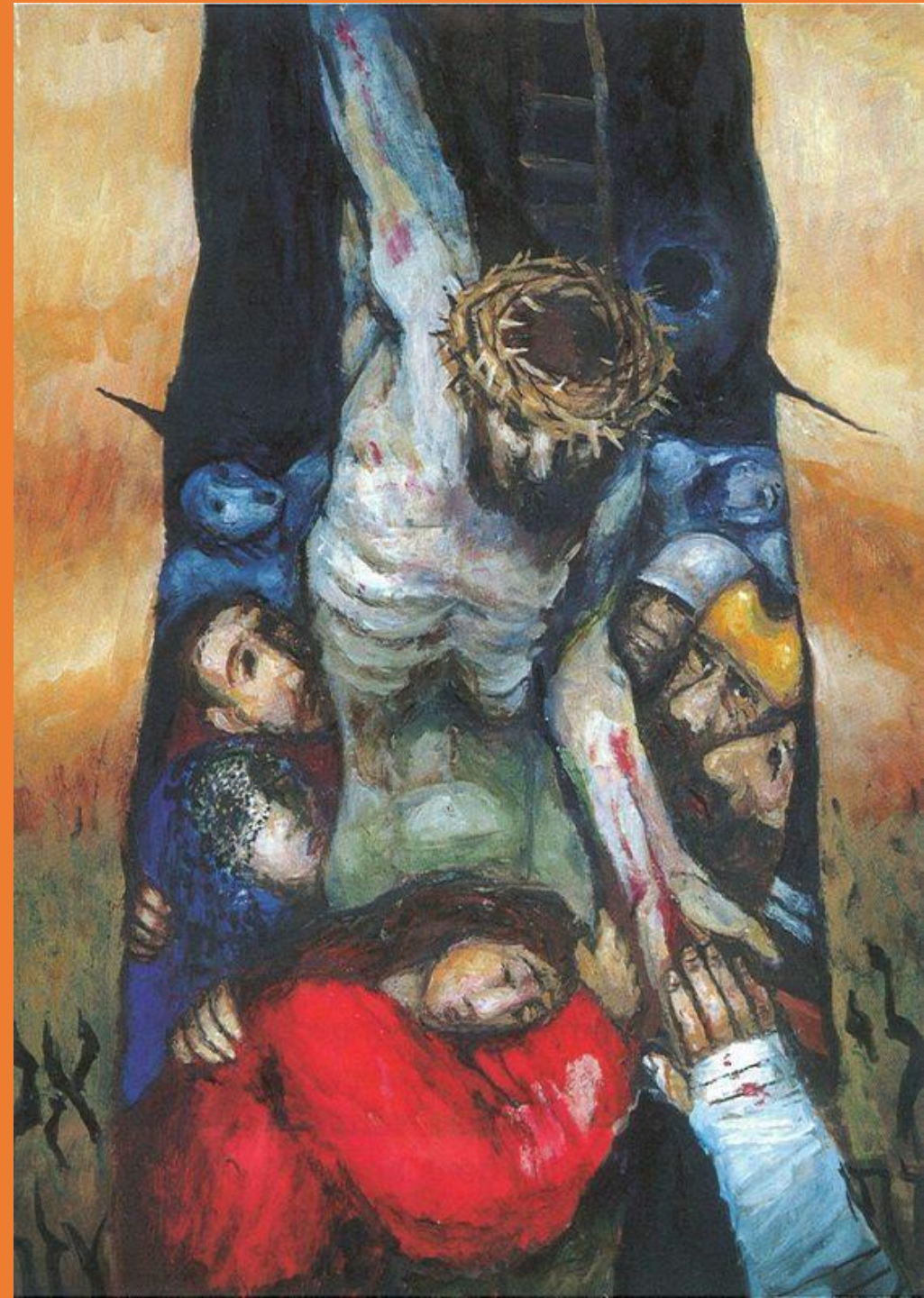


Let us leave our fractured and broken humanity at the foot of the cross.

Here, in torturous death, Christ is still God's beloved. And so are we.

Dejemos nuestra humanidad fracturada y rota al pie de su cruz.

Aquí, en la muerte tortuosa, Cristo sigue siendo el amado de Dios. Y nosotros también lo somos.



For global transformation of situations of...

- Gender inequity in our Church,
- Corruption in governments
- Abuse of people and planet by mining operations
- Unequal access to education

...we pray

All: God of Justice, hear our prayer.

Por la transformación global oremos...

Todas/os: Dios de la Justicia, escucha nuestra oración.

